AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

BCA TA REACCIONA RIBA PREOCUPACION ENCUANTO TARIFA DI SERVICIONAN DI PAGO

2

KEN TA CULPABEL? 3
OBESIDAD INFANTIL NA ARUBA

REACCION DI LECTOR 4
MAL MANEHO Y DESCUIDO:
ARUBA AIRLINES TA PONE FUTURO DI EMPLEADONAN NA PELIGER

6
AGENCIA DI NACIONNAN UNI PA REFUGIADONAN A REUNI CU PROME MINISTER
A TRATA TEMA DI E PUBLICACION RECIENTE DI UNHCR RIBA E SITUACION DI REFUGIADO NA ARUBA

BCA ta reacciona riba preocupacion encuanto tarifa di servicionan di pago

BANCO Central di Aruba (BCA) a tuma nota di e publicacionnan den medionan di prensa relaciona cu e preocupacion p'e tarifa cu banconan comercial ta cobra pa uza servicionan di pago cu carchi y kier informa e comunidad lo siguiente.

Actualmente no tin un ley pa regula tarifa cu e banconan local ta cobra pa uzo di servicionan di pago na Aruba. E banconan comercial por stipula e tarifanan aki nan mes. Den cuadro di su ambicion pa modernisa e sistema di pago na Aruba y mehora e experencia di pago p'e consumidor y negoshi, BCA a tuma e iniciativa pa prepara dos concepto di ley p'asina por regula e sistemanan di pago na Aruba.

Ta trata di e concepto di leynan: Landsverordening toezicht betaaldienstverleners y Landsverordening toezicht aanbieders van betalingssystemen. Actualmente e dos concepto di leynan aki ta den e proceso legislativo. Cu e concepto di leynan aki e meta di BCA ta pa establece sistemanan di pago na Aruba cu ta sigur, eficiente, confiabel y cu tarifanan rasonabel.

Ademas, construyendo riba e exito di e introduccion di I-Pago (BCA su sistema di pago instantaneo) na 2020, BCA tambe ta explorando solucionnan di pago innovativo pa por ehecuta pagonan di 'person-to-person', 'in-store' y 'e-commerce', uzando e sistema di I-Pago. Cu e solucionnan menciona lo introduci mas servicionan di pago cu lo contribui na un sistema di pago mas moderno pa Aruba, cual lo uza e sistema di pago instantaneo local.

Asina por tin mas control riba e tarifa di transaccionnan di pago y tambe lo por reduci e dependencia riba rednan di pago internacional. Relata na esaki, BCA ta colaborando cu e banconan comercial pa sigura un implementacion exitoso di e iniciativa aki.

Cu e iniciativanan menciona BCA kier sigura e comunidad cu ta haciendo esfuersonan significante pa logra sistemanan di pago mas regula, sigur y moderno.

Caso Flamingo

Ministerio Publico ta insisti pa wordo cuestiona

DESPUES cu e politico y lider di PPA, Otmar Oduber a bay Corte na dos ocasion den ultimo dos aña pa e haya sa con ta para cu acusacionnan den su contra den e caso di Flamingo, ayera Ministerio Publico y Corte den Prome Instancia, a sorprende tur hende anunciando e ocho fechanan riba cual e caso aki lo wordo presenta dilanti Hues.

Ta dificil pa cuestiona tanto seriedad di Ministerio Publico y Corte den Prome Instancia, ya cu loke a keda publica riba "rol" ayera, ta mustra cu e caso Flamingo lo inicia dia 18 do November venidero manera cu a wordo anuncia anteriormente y por a tuma nota cu Corte hunto cu Ministerio Publico ta haya cu tin mester di ocho dia pa atende e proceso aki.

Despues di 18 di November, cu ta riba un dialuna, e caso lo sigui diaranson 20, despues diabierna 22 di November, dialuna 25 di November y despues diabierna 29 di November.
Te cu eynan no tin un "vuiltje aan de lucht" pero na momento cu dialuna 2 di December lo sigui cu tratamento di e caso sigui diaranson 4 di December pa finalmente tratamento di e caso keda completa diabierna 6 di December, cu ta riba dia di eleccion.

E no por ta coincidencia, e no por ta algo cu Ministerio Publico no a cay ariba pero for di ayera merdia opinion general cu por a ser scucha tur caminda, e hecho aki caminda Corte ta tratando un caso penal contra di un ex mandatario y politico, net riba dia di eleccion.
Riba e documento conoci como "rol" por a tuma nota cu Corte den Prome Instancia ta confirma diabierna mainta 6 di December y cu e caso lo inicia pa 8.30 di mainta y lo dura te cu 12'or di merdia, ya cu Corte tambe tin cu duna su personal 4 ora liber pa nan bay deposita nan voto.

Hopi ayera tardi a mustra cu nan no ta kere cu e "schema" publica aki pa tanto Corte den Prome Instancia y Ministerio Publico, ta un simpel coincidencia ya cu e rol mes ta mustra cu no tin ningun caso programa den oranan di merdia ya cu e departamento lo ta cera pa permiti segun ley, oportunidad na tur hende pa por bay deposita nan voto, cual pa ley esaki ta un periodo di 4 ora.
Hopi ta considera e desaroyo aki como algo di mala fe, ya cu mientras cu Otmar Oduber tin mas c'un aña hunto cu su abogado luchando pa haya claridad den e caso di Flamingo aki, entre otro caminda den e prome tratamento di e caso Hues a confirma cu e tardansa ya no ta normal, awor ta presenta un caso caminda riba dia di eleccion, e decision aki sin duda lo afecta e presentacion di e lider di PPA.

Procurador General algun luna atras a mustra riba su preocupacion di criticanan cu nan tabata considera infunda riba nan forma di atende cu casonan contra ex minister- of politiconan pero e desaroyo aki ta uno sin sentido y logicamente e ta wordo cuestiona formalmente.
E solo hecho cu a dicidi di pone e caso Flamingo riba dia di eleccion, e ta mustra sin duda un acto di mala fe y ta duna e impresion cu Otmar Oduber tin cu paga pa e forma con el a cuestiona e forma di procede di Ministerio Publico y Landsrecherche, fuera di cuestiona cierto desaroyonan den e investigacion di e caso aki contra su persona y otro sospechosonan.

Ken ta culpabel?

Obesidad infantil na Aruba

ARUBA ta enfrentando un crisis creciente: obesidad infantil. E problema aki no ta djis un tendencia desafortuna pero un sintoma bisto di fayonan den varios sector.

***E culpabelnan ta cla:** mercadeo agresivo di companianan di cuminda, escogencianan di consumidor influencia pa recursonan limita y politica di salud publico cu no ta logra proteha nos hubentud*. Ta tempo pa confronta e realidad aki directamente y tuma accion decisivo.

Companianan di cuminda: Beneficiando a costo di nos yiunan

Companianan di cuminda cu ta opera na Aruba, mescos cu nan contrapartenan global, ta carga responsabilidad significante p'e epidemia di obesidad infantil. Nan campañanan di mercadeo ta astuto, dirigi riba muchanan cu snacks y bebidanan yen di sucu den empakenan briyante cu ta strategicamente posiciona pa atrae mentenan hoben. E corporacionnan aki ta uza tur canal—for di comercialnan di television te na rednan social—pa pusha productonan carga cu sucu y vetnan insaludabel, inculcando e escogencianan aki den e bida diario di e hubentud di Aruba. E enfoke implacable aki riba ganashi, cu poco consideracion pa salud publico, a crea un ambiente unda cumindanan insaludabel ta wordo normalisa y hasta celebra.

Escogencia di consumidor y retonan di mayor

Mientras cu e industria di cuminda ta indudablemente culpabel, escogencianan di consumidor tambe ta hunga un rol den e problema aki. Mayornan na Aruba ta enfrenta retonan significante den provee cumindanan balansa pa nan yiunan. Costo halto di productonan fresco, disponibilidad limita di opcionnan mas saludabel y e conveniencia di cumindanan procesa ta haci dificil pa hopi famia priorisa nutricion. E bareranan sistemico aki ta significa cu fast food y snacks procesa hopi biaha ta bira alimento basico, no luho.

Sinembargo, culpa mayornan so ta inhusto sin reconoce e contexto mas amplio. Hopi famia no tin acceso na educacion nutricional comprensivo, haciendo dificil pa tuma decisionnan informa. E realidad ta cu mayornan ta luchando contra un cultura unda junk food ta wordo mercadea como pagabel y dibertido, mientras cu come saludabel ta wordo mira como costoso y inalcansabel. E lucha aki ta wordo complica pa un falta di recurso y iniciativanan publico pa sostene escogencianan mas saludabel, lagando famianan den un situacion dificil.



Maneho di salud publico: Fayando nos yiunan

E maneho di salud publico di Aruba no a mantene nan mes n'e crisis creciente di obesidad infantil. Mientras cu tabatin algun esfuerso pa promove comemento mas saludabel, e iniciativanan aki hopi biaha ta wordo eclipsa p'e mercadeo poderoso y persistente di cumindanan insaludabel. Politicanan cu ta restringi publicidad di junk food dirigi riba muchanan, implementa etiketahe di cuminda cla y sigura standardnan nutricional na scolnan ta sea debilmente implementa of completamente ausente. Campañanan di salud lidera pa gobierno, aunke presente, falta e financiamento y alcance necesario pa haci un impacto significante. E ausencia di regulacionnan estricto ta permiti companianan di cuminda sigui cu nan practicanan depredador sin control y muchanan ta carga e peso di e negligencia aki.

Tempo pa accion urgente

E crisis di obesidad infantil na Aruba ta exigi accion inmediato y audaz. Companianan di cuminda mester wordo teni responsabel pa nan tacticanan di mercadeo cu ta explota muchanan. Politicanan di salud publico mester wordo fortalece y implementa pa priorisa e bienestar di e hubentud di Aruba. Ademas, famianan mester wordo sosteni a traves di educacion y recursonan cu ta empodera nan pa haci escogencianan mas saludabel.

Aruba no por permiti su mes pa trat'e problema aki cu complacencia. Ta tempo pa confronta e forsanan den wega, for di golosidad corporativo te na fayonan di politica y tuma pasonan decisivo pa sigura cu nos muchanan ta crece den un ambiente cu ta promove salud, no malesa. Esaki no ta djis un problema di salud—e ta un yamada pa husticia y proteccion p'e siguiente generacion di Arubanonan.

Reaccion di Lector:

Mal maneho y descuido:

Aruba Airlines ta pone futuro di empleadonan na peliger

DEN reaccion n'e articulo di 5 di november 2024, ***"Trahadonan local di Aruba Airlines a ricibi retiro,"*** un lector ta expresa critica riba e mal maneho y e forma di opera escandaloso di Aruba Airlines.
Ta parce cu e compania lo ta laga su empleadonan local na caya, mientras cu e gerencia lo ta enfoca riba nan propio beneficio y structuranan burocratico den exterior.

E prome punto di dolor, segun e lector, t'e manera con pilotonan ta wordo contrata. Aruba Airlines lo ta uza contractnan di exterior via Malta pa contrata y paga su pilotonan.

E structura aki lo ta percura cu practicamente no tin control riba pagonan di salario y condicionnan laboral.
A pesar cu e contractnan aki ta facil pa termina, e gerencia lo ta scoge conscientemente pa no haci esaki, mustrando un falta di compromiso y responsabilidad pa cu nan propio empleadonan.

Ademas, ta bin dilanti cu Aruba Airlines lo a tuma dos ekipo completo di cabin crew (un total di binti empleado), a pesar cu tin solamente un avion disponibel. E decision aki, cu ta parce puramente speculativo, lo ta bin acompaña pa gastonan iresponsabel y e riesgo di desempleo p'e empleadonan aki. E gerencia ta parce sorprendi cu e di dos avion no a yega, loke ta mustra atrobe riba un posibel falta di realismo y planificacion.

Tambe, Aruba Airlines lo ta paga salarionan absurdo na cierto funcionnan gerencial. E Director of Flight Operations (DFO) lo ta ricibi un salario "astronomico" mientras cu na mes momento nan ta purba di baha e salarionan di e miembronan nobo di cabin crew te n'e minimo, loke no ta legalmente posibel riba e isla.

E contraste aki ta impactante y inhusto pa cu e empleadonan mas hoben cu ta bin traha n'e aerolinea cu un salario inicial limita y casi ningun oportunidad pa desaroya nan mes.

Ta obvio tambe cu managers senior, manera F., F. y T., lo ta haci uzo di pagonan di pensioen cu ta aparece riba e lista di salario, loke segun e lector ta stroba e oportunidadnan di carera di e empleadonan mas hoben. A pesar di nan compensacionnan halto, e managers aki lo ta sigui pone un peso grandi riba e compania, loke ta bay a costo di e oportunidadnan pa otronan.

Finalmente, e gerencia lo ta scoge conscientemente pa no ofrece vuelonan regular y ta enfoca solamente riba vuelonan charter, bao di e pretexto di ta un *"otro tipo di aerolinea."* Esaki ta stroba e stabilidad y crecemento di e aerolinea y ta parce di ta principalmente na beneficio di e directiva en bes di e empleadonan y e comunidad.

En general, ta parce cu Aruba Airlines lo ta mas ocupa cu financia salarionan halto di gerencia y structuranan riesgoso en bes di construi un futuro confiabel pa nan personal y clientenan. Ta tempo p'e liderazgo asumi responsabilidad y tuma e interesnan di e empleadonan local na serio.

Aruba pa Arubianonan:

Orguyo nacional of xenofobia? Explorando ambos perspectiva

E cuestion di priorisa Aruba pa Arubianonan ta un topico compleho y hopi biaha sensitivo. Di un banda, tin un deseo natural entre localnan pa proteha y priorisa nan herencia cultural, interesnan economico y bienestar social. Di otro banda, e postura aki por desvia den teritorio cu ta core riesgo di wordo percibi como exclusionario of hasta xenofobico. Pa compronde e problema aki completamente, ta esencial pa explora ambos banda di e argumento.

Perspectiva 1: Priorisa Aruba pa Arubianonan como un forma di orguyo nacional

Pa hopi Arubiano, e idea di "Aruba pa Arubianonan" ta radica den orguyo nacional y e preservacion di e cultura, identidad y interesnan economico unico di e isla. E poblacion di e isla tin un conexion profundo cu su herencia, tradicionnan y e balor di comunidad. E perspectiva aki ta argumenta cu un maneho cu ta priorisa Arubianonan den areanan manera empleo, oportunidadnan di negoshi y beneficionan social ta necesario pa sigura cu e poblacion local ta prospera den un mundo cada bes mas globalisa.

Defensornan di e punto di bista aki ta kere cu priorisa Arubianonan por fortalece e economia local, fomenta preservacion cultural y proteha e isla di bira demasiado dependiente di interesnan stranhero. Den un nacion chikito unda recursonan ta limita, sigura cu localnan tin acceso prioritario na trabou, vivienda y programanan social ta wordo mira como un medida di proteccion cu ta beneficia e comunidad como un totalidad. Proponentenan ta argumenta cu e enfoke aki ta tocante salvaguardia e bienestar di Arubianonan, no tocante exclui stranheronan.

E perspectiva aki ta enfatisa cu priorisa localnan no ta un atake riba inmigrantenan of residentenan stranhero pero un manera proactivo pa mantene cohesion social y stabilidad economico. E ta refleha un deseo pa crecemento balansa unda e beneficionan di desaroyo y expansion economico ta wordo sinti mas fuertemente p'esnan cu a yama Aruba cas pa hopi tempo.

Perspectiva 2: Risico di xenofobia y exclusion

Contrariamente, tin un liña fini entre orguyo nacional y xenofobia. Criticonan di e postura di "Aruba pa Arubianonan" ta adverti cu e por fomenta un clima di exclusion, resentimento y division. E perspectiva aki ta argumenta cu mientras cu priorisa e bienestar di localnan ta importante, haci esaki a costo di inclusividad por daña e reputacion di Aruba como un sociedad acogedor y multicultural.

Maneho of sentimentonan cu ta faborece localnan excesivamente por conduci na discriminacion contra residente y trahadonan stranhero, hopi di cual ta contribui significantemente n'e economia di e isla, particularmente den industrianan manera turismo, construccion y sectornan di servicio. Tipo di maneho asina por crea un sentido di "nos contra nan," cu por pone tension riba relacionnan social y fomenta division den e comunidad.

Ademas, criticonan ta argumenta cu brasa un enfoke isolacionista por stroba crecemento economico. Inmigrante y trahadonan stranhero ta trece habilidad diverso, innovacion y perspectivanan diferente cu por ta crucial pa impulsa desaroyo. Ignora esaki por sofoca e potencial di e isla y limita su capacidad pa adapta den un mundo interconecta.

Haya e balans

E reto pa Aruba ta sinta den haya un balans cu ta respeta y sostene su poblacion local mientras cu ta fomenta un sentido di inclusividad y unidad. Politicanan cu ta priorisa Arubianonan mester ta transparente, husto y sigura cu nan no ta mishi cu e derechonan of oportunidadnan di otronan cu ta contribui positivamente n'e comunidad.

Mantene e balans aki ta rekeri dialogo habri, participacion di comunidad y formulacion di politica inclusivo cu ta considera e necesidadnan di tanto Arubianonan como e poblacion mas amplio. No ta malo pa kier pa Aruba enfoca riba e prosperidad di su ciudadanonan, pero ta esencial pa evita crusa den practicanan exclusionario cu por dividi e isla y limita su crecemento.

Finalmente, fomenta un sociedad prospero y harmonioso ta significa brasa maneho cu ta empodera Arubianonan mientras cu ta reconoce e balor di diversidad y colaboracion. Haciendo esaki, Aruba por mantene su herencia cultural rico y forsa di comunidad sin sacrifica su compromiso na ta un nacion habri y inclusivo.

Agencia di Nacionnan Uni pa refugiadonan a reuni cu Prome Minister

A trata tema di e publicacion reciente di UNHCR riba e situacion di refugiado na Aruba

DIAMARS dia 5 november Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu UNHCR cu ta e agencia di Nacionnan Uni pa refugiadonan. Durante e reunion, señor Jose Egas, representante di UNHCR, a presenta su credencial na Prome Minister pa asina e por opera pa e region di Aruba. Gobierno di Aruba a acredita UNHCR pa ta presente y asisti gobierno den tur reto riba tereno di refugiado. Señor Egas ta staciona na Panama y di eynan ta dirigi e trabounan den e region.

A trata di un reunion importante ya cu ta esencial pa keda den dialogo cu UNHCR riba retonan grandi cu Aruba ta confronta riba tereno di migracion. Desde cu Gabinete Wever-Croes I a sinta na aña 2017 tawata existi un crisis migratorio unda paso a paso Gobierno mes a profesionalisa y introduci un sistema di asilo unda UNHCR ta yuda Gobierno mehora esaki.

Un tema importante cu a toca durante e reunion ta e echo cu UNHCR recientemente a publica un estudio den cual nan a conclui cu 1 den cada 5 persona



cu ta biba na Aruba ta un refugiado. Riba esaki Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu UNHCR. E interpretacion di UNHCR di un refugiado na Aruba ta tur hende cu no a nace na Aruba y a bin biba na Aruba, of esnan cu tin permiso of tin hopi aña ta biba na Aruba y talbes ya a nacionalisa, pa UNHCR, esey ta e grupo di refugiado na Aruba.

Pa Gobierno di Aruba, e definicion di un refugiado ta diferente. Segun tratadonan internacional cu Aruba ta aplica, un refugiado ta un persona cu ta bandona su pais, huy pa su bida y ta busca proteccion den nos pais. Esnan cu haya e proteccion na Aruba, pero hasta si papia di esunnan cu ta busca proteccion, e cifra actual ta di alrededor di 1000 persona cu tin un peticion pa asilo pendiente y 1000 persona no ta ni 1 % di e poblacion di Aruba. Nificando cu no ta 1 di cada 5, pero 1 di cada 100 persona por wordo considera un refugiado na Aruba.

"Pa Gobierno di Aruba ta di gran importancia pa señala y aclara e diferencia aki pasobra e publicacion di UNHCR a hala hopi atencion y preocupacion na Aruba y na Hulanda. Pero manera mi a indica, UNHCR tin un definicion di un refugiado cu nos no ta di acuerdo cu ne. Mi ta reitera cu nos como Gobierno di Aruba ta aplica e tratado di Nacionnan Uni, cu esun cu ta huy pa su bida y busca proteccion na Aruba, nos ta considera un refugiado. A trata di un reunion intenso pero fructifero. Mi ta contento cu UNHCR y Gobierno di Aruba ta trahando hunto pa adresa tur e reto cu tin riba tereno di e crisis migratorio cu Aruba ta enfrenta. Varios paisnan grandi ta enfrentando retonan similar, pero mi ta hopi orguyoso di mira con Aruba ta atende y cu e tema aki", Prome Minister a indica.

Repensando masculinidad:

Confrontando e tabu di abuso masculino na Aruba



NA Aruba, un cultura radica den tradicionnan fuerte y rolnan di genero defini, e realidad di agresion y abuso mental contra hende homber ta keda grandemente scondi. Mientras cu discusionnan rond di abuso a gana momentum globalmente, e narativa hopi biaha ta exclui hende homber como victima. E desbalanse aki ta fomenta un stigma cu ta preveni hopi hende homber Arubiano di busca ayudo of reconoce nan sufrimento. Ta tempo pa Aruba confronta e problema aki directamente y kibra e silencio.

Normanan cultural ta hunga un rol principal den forma con sociedad ta percibi victimanan masculino di abuso. Na Aruba, hende homber hopi biaha ta wordo spera di encarna forsa, resistencia y stoicismo. Admiti vulnerabilidad of sufrimento ta reta e normanan aki, conduciendo na sentimentonan di berguensa y miedo di huicio publico. E silencio cultural aki rond di victimisacion masculino ta reforsa e nocion cu busca ayudo ta un debilidad, impulsando hopi hende homber pa sconde nan experiencianan en bes di confronta nan.

E mito persistente cu hende homber no por ta victima di agresion of abuso mental ta solamente exacerba e problema. Abuso emocional y psicologico—incluyendo manipulacion, degradacion verbal y comportacion controlado—hopi biaha ta wordo descarta of minimalisa ora hende homber ta envolvi. E idea cu hende homber inherentemente mester por proteha nan mes ta mina nan experiencianan y ta pasa por alto e hecho cu abuso mental y emocional por tin impactonan severo y duradero. E percepcion aki ta trivialisa nan dolor y ta pusha victimanan masculino mas leu den isolacion.

Na Aruba, recursonan pa victimanan di violencia domestico y abuso primordialmente ta enfoca riba hende muhe, lagando un bashi den sosten pa victimanan masculino. E falta di recursonan aki ta perpetua e ciclo di silencio y impotencia. Ora hende homber si busca ayudo, hopi biaha nan ta enfrenta skepticismo of servicionan inadecuado. Sin sosten adapta, e peso mental por escala, conduciendo na problemanan di salud mental serio manera ansiedad, depresion y trastorno di stress post-traumatico.

Pa crea cambio significante, Aruba mester expande su comprension di abuso y reconoce hende homber como victimanan potencial. Campañanan di conscientisacion publico mester reta e stereotiponan cu ta preveni hende homber di busca asistencia y promove e idea cu vulnerabilidad no ta un debilidad pero un señal di forsa. Media na Aruba mester tuma responsabilidad pa retrata abuso contra hende homber cu e seriedad cu e merece, yudando pa cambia percepcion publico.

E tempo a yega pa Aruba sostene tur victima di agresion y abuso mental, independientemente di genero. Kibra e stigma y reconoce victimismo masculino no ta djis un necesidad social pero un paso den direccion di fomenta un sociedad mas empatico y inclusivo. Tur victima merece di wordo scucha, valida y sostene. Pa Aruba, atende e problema scondi aki ta esencial pa crea un comunidad balansa y compasivo.



E dobel standard di e votadonan di Aruba:

Lealtad riba responsabilidad

CIEGUERA politico entre votadonan ta un problema persistente cu ta menasa e integridad di sistemanan democratico y na Aruba, e ta particularmente pronuncia. E fenomeno aki ta referi n'e lealtad inkebrantabel di votadonan na nan partido politico of candidato preferi, incluso ora enfrenta cu evidencia cla di fracaso, corupcion, of hipocresia. Na Aruba, cieguera politico ta contribui na un ciclo cronico unda e mesun problemanan ta wordo tolera den e propio partido di un hende pero ferozmente condena ora ta trata di e oposicion.

Un di e causanan principal di cieguera politico ta tendencia cognitivo, specialmente tendencia di confirmacion. Votadonan tin e tendencia di consumi y kere informacion cu ta alinea cu nan creencia pre-existente mientras cu ta descarta cualkier cos cu ta reta e puntonan di bista ey. Na Aruba, esaki a conduci na lealtad di partido unda analisis critico di e accion of politicanan di un partido ta ausente. Votadonan ta lihe pa defende nan lidernan di partido, pasando por alto comportacion inmoral of fayonan di politica pasobra admiti fayonan lo significa cuestiona nan lealtad—un paso cu hopi no ta dispuesto pa tuma.

Ataho emocional y politica di identidad ta exacerba e problema aki. Afiliacion politico na Aruba hopi biaha ta transcende sosten simpel y ta bira un parti di identidad personal. Critica e propio partido di un hende ta sinti manera un traicion, conduciendo na un ambiente unda responsabilidad ta selectivo. Ora e oposicion comete un eror, indignacion y protestanan ta sigui.

Sinembargo, ora e mesun problemanan surgi den e propio partido di un hende, nan ta wordo racionalisa of ignora. E dobel standard aki ta sigura cu corupcion, ineficiencia y mal gobernacion ta wordo perpetua pasobra lidernan sa cu nan base leal lo proteha nan di scrutinio.

Influencia social ta profundisa cieguera politico ainda mas. E aumento di rednan social na Aruba a crea espacio unda votadonan ta solamente interactua cu opinionnan cu ta reforsa nan propio creencia, solidificando un mentalidad di "nos contra nan". Den tipo di ambientenan asina, debate obhetivo ta wordo reemplasa cu discusionnan impulsa pa lealtad cu ta blokia cambio significante. Esaki no solamente ta amplifica desinformacion pero tambe ta crea un tolerancia pa comportacion inmoral si e ta alinea cu e preferencia politico di un hende.

Kibra e ciclo aki ta rekeri un cambio den mentalidad di votado. Arubianonan mester brasa pensamento critico y tene nan lidernan responsabel, independientemente di afiliacion di partido. Lealtad politico no mester supera e necesidad pa bon gobernacion, honestidad y progreso. Educacion riba tendencia cognitivo, fomenta alfabetisacion di media y promove espacio pa dialogo habri ta pasonan esencial.
Te ora cu votadonan na Aruba move mas leu cu lealtad ciego y exigi standard consistente di responsabilidad, e isla lo keda pega den un bucle unda progreso real ta wordo sacrifica pa lealtad politico.

AVP
Partido di Pueblo Arubano

MARLON
SNEEK
#10

10 Punto di Prioridad

Trece Felicidad Bek pa nos Pueblo y Pais!

- Mehora poder di compra! Economia husto caminda salario di un trabao ta suficiente pa un bida husto y di calidad. Prosperidad comparti!
- Aumento substancial di pensioen (50%) di nos grandinan pa medio di reparatietoeslag. Sosten special pa nos grandinan y esnan vulnerabel den comunidad (introduccion di uitkering pa mayor cu mucha special)
- Duna pueblo nan remedinan bek!
- Trece alivio rapido pa gasto esencial di pueblo! Controla costo di bida! Introduccion di ayudo mensual pa huur y creche (huurstoeslag y kinderopvangtoeslag)
- Reduci costo pa haci negoshi, promove inversion y stimula comercio pa crea mas y mihor cupo di trabao



Ami ta Alfred Marlon Sneek

Mi ta un orguyoso yiu di Dakota. Lanta den e bario aki, den un comunidad asina uni, cu a inculca den mi e balornan cu mi ta carga den bida. Tambe mi ta un docente cu tur dia ta haci su maximo esfuerso pa saca e miho resultado for di un sistema di enseñansa anticua.
E motivacion pa ta activo den politica no a cambia. For di prome dia cu mi a cuminsa mi carera cu Partido di Pueblo Aruba, AVP: E amor pa mi pais y e deseo pa mehora e bida di nos grandinan y muchanan a keda mescos. Mi deseo pa continua ta mas grandi cu nunca, paso awor mas cu nunca, Aruba mester di cada un di nos.
Mi ta convenci cu un plan integral di digitalisacion y un mayor participacion di tur stakeholders den educacion ta e miho manera pa crea un impacto real. Enseñanza / educacion mester bira en vehiculo pa transforma bida. No por warda mas, mester sinta y actualisa enseñansa; for di e legislacion te na e hermentnan den klas.
Otro asunto cu sigur lo tin mi atencion ta esun di vivienda. Consciente di e diferente factor cu ta influencia e mercado local, mester bin cu un plan urgente pa duna acceso husto na tur cu ta busca un luga decente pa biba.
Marlon Sneek t'ey y hunto cu Bo respaldo riba #10 di AVP, nos lo crea perspectiva y pone pueblo na prome.

- Duna prioridad bek na enseñansa di calidad pa tur alumno, studiante y maestro. Acceso pa 'young entrepreneurs' na FinTech pa desaroya comercio digital local y internacional.
- Cambia regla y procedura pa yega na tereno y construi vivienda propio. Elimina condicionnan inhusto.
- Duna prioridad na renobacion di bario y centronan di ciudad cu espacio pa naturaleza, recreo y deporte cu ta brinda ambiente agradabel pa tur.
- Convence Hulanda pa converti e debe di 900 miyon den un fondo di inversion dirigi na enseñansa, vivienda y renobacion di bario. Conecta Aruba n'e mihor plataformanan digital di mundo. Haci Aruba atrobe lider den e Green Vision.
- Converti Aruba bek den un luga caminda bo tin gana di biba y lanta bo famia den un ambiente trankil y sigur. Caminda tin oportunidad y perspectiva igual pa tur y cu proteccion pa naturalesa y cultura.

votaavp AVP vota.avp
www.avp.aw

AVP
Partido di Pueblo Arubano

Berde GANA
Abo ta Gana!
#BanBolterCos

Den un Regreso Historico

Donald Trump ta gana e presidencia di Merca

E ex Presidente di Merca, Donald Trump, a recupera su puesto di Prome Minister despues di a sigura un victoria den e eleccion presidencial di 2024, marcando un regreso historico cuater aña despues di a ser destituí pa voto. Trump, di 78 aña, a pasa e 270 voto electoral rekeri, cu un victoria decisivo den e estado indeciso di Wisconsin cu a pone e riba e margen. Te cu marduga di diaranson, e tabatin 279 voto electoral compara cu 223 di vice-presidente Kamala Harris y varios estado ainda ta contando e votonan. Trump tambe a lidera e voto popular pa mas o menos 5 miyon voto.

Den su discurso di victoria n'e Centro di Convencion di Palm Beach County, Trump a declara: "USA a duna nos un mandato poderoso y sin precedente." Su regreso na poder ta sigui un carera politico tumultuoso marca pa huicio politico, acusacionnan penal y controversianan legal, incluyendo un condena pa falsifica registro comercial relaciona cu pago di placa secreto.

Preocupacionnan economico y di inmigracion a impulsa e victoria

E campaña di Trump a capitalisa riba e preocupacionnan di votadonan riba asuntonan economico y inmigracion. E prijsnan halto, a pesar di e desempleo abou y e aumento di salario, a alimenta e malcontento y hopi Mericano a confia Trump riba Harris pa atende cu e problemanan aki. Su sosten fuerte entre votadonan rural, blanco, sin educacion universitario y entre casnan cu entrada abou afecta pa inflacion, a resulta crucial. Trump su retorica a enfoca hopi biaha riba inmigracion, cu segun e tabata contribui na criminalidad y su promesa di deporta inmigrante sin documento a resona na su base.

Republicano ta gana mayoria den senado

Ademas di e victoria di Trump, e Republicanonan a sigura un mayoria den Senado Mericano. E control di e Camara di Representante ta keda cuestiona, cu e Republicanonan cu un bentaha amplio. Ta spera cu e regreso di Trump lo remodela e maneho Mericano riba comercio, cambio climatico, impuesto y inmigracion. Su tarifanan proponi por aumenta tension comercial, mientras cu e recortenan di impuesto planea por afecta e debe nacional.

Desafionan pa Kamala Harris

Vice-presidente Kamala Harris, kende a bira e candidata democrata despues cu presidente Joe Biden a bandona e eleccion pa motibo di problema di salud y presion politico, no a logra di haya suficiente apoyo pa derota Trump. E



campaña di Harris, lansa den un sprint rapido di 15 siman, a enfoca riba adverti votadonan di e peligernan di poder sin frena di Trump y e menasanan pa democracia. A pesar di a recauda mas di un biyon di dollar den un periodo corto y reduci e diferencia den e encuestanan, Harris no por a supera e impulso di Trump. E co-presidente di su campaña, Cedric Richmond, a dirigi su mes n'e siguidonan y a enfatisa cu e votonan ainda tabata ser conta.

Un campaña di division y su implicacion

E campaña di Trump, caracterisa pa un retorica duro, a profundisa e divisionnan politico existente. Su criticanan tabata dirigi na inmigrante y oponentenan politico, mientras cu su partidarionan a mira su regreso como un caminda pa stabilidad economico y siguridad nacional. Trump su plannan pa un di dos mandato ta inclui remodela e poder ehecutivo despidiendo funcionarionan publico cu e ta percibi como desleal y probechando e aplicacion di ley federal pa investiga adversarionan politico. E criticonan ta adverti cu esaki por erode e normanan democratico y expande e divisionnan social.

A pesar di su historia controversial, Trump ta bira e di dos presidente despues di Grover Cleveland pa cumpli cu dos mandato no consecutivo. Su vice-presidente entrante, senador Mericano JD Vance y aliadonan manera Elon Musk ta refleha e intencion di Trump pa recompensa lealtad y remodela su administracion.

Futuro

E di dos mandato di Trump probablemente lo intensifica tensionnan partidista, cu implicacion pa politica interno, democracia Mericano y relacionnan internacional. Su enfoke di gobernacion, caracterisa pa un enfoke riba lealtad y un agenda politico asertivo, lo forma e panorama politico di e nacion den e proximo añanan.

El Salvador ta sigura proteccion hudicial pa su contingente militar na Haiti



EL Salvador a formalisa su participacion den e mision di siguridad na Haiti ratificando un acuerdo cu ta establece proteccion hudicial y fiscal p'e contingente militar manda p'e nacion Caribense. Cu 57 voto na fabor den e Asamblea Legislativo, e acuerdo ta sigura inmunidad legal p'e personal Salvadoreño, permitiendo nan opera na Haiti sin restriccionnan tipico. Segun Raúl Chamagua, un diputado di e partido gobernante Nuevas Ideas, e acuerdo aki ta provee proteccion esencial p'e mision.

E mision Salvadoreño na Haiti inicialmente lo enfoca riba sostene evacuacionnan medico y despues lo contribui na operacionnan di siguridad hunto cu un forsa multinacional lidera pa Kenia y respalda pa Nacionnan Uni. E forsa multinacional aki a wordo desplega pa sostene e gobierno Haitiano den su esfuersonan pa recupera control di areanan domina pa gangnan, incluyendo e grupo arma lidera pa Jimmy Cherizier, conoci como "Barbecue."

E acuerdo ta otorga e personal y ekipo Salvadoreño libertad di movemento na Haiti, eliminando e necesidad di permisonan special pa nan actividadnan. E tambe ta sigura cu e mision lo respeta e soberania Haitiano, actuando solamente pa sostene e siguridad y stabilidad di e pais den coordinacion cu polis local, segun legisladonan Salvadoreño.

E envolvimento di El Salvador den e mision no solamente ta simbolisa un compromiso diplomatico pero tambe ta un movida strategico basa riba su experticio den siguridad. E Minister di Relacionnan Exterior di Haiti, Dominique Dupuy, a expresa gratitud p'e colaboracion di El Salvador y a destaca e balor di su experiencia den combati gangnan, cu e ta mira como relevante p'e contexto Haitiano.

Presidente Salvadoreño Nayib Bukele a ofrece su apoyo na Haiti desde comienso di 2024, motiva p'e exito di su politica di siguridad na El Salvador, cu a inclui un enfoke duro contra gangnan. Bukele, conoci pa su postura controversial riba siguridad, a enfatisa cu mester tuma medidanan decisivo na Haiti pa eradica gangnan, similar na loke el a implementa den su propio pais, a pesar di critica internacional riba supuesto violacionnan di derechonan humano.

E participacion di El Salvador na Haiti ta wordo mira pa algun como un oportunidad pa exporta su experticio den siguridad, mientras cu otronan ta observa cautelosamente e aplicacion di un enfoke di linea duro den un contexto diferente. E mision Salvadoreño ta parti di un esfuerso internacional pa frena violencia di gang na Haiti, unda Nacionnan Uni ta raporta un crisis humanitario debi n'e desplasamento di miles di hende como resultado di atakenan di gruponan arma.

Den conclusion, e contribucion di El Salvador n'e mision na Haiti ta representa tanto un gesto di solidaridad como un potencial extension di su politica di siguridad, cu e apoyo di Nacionnan Uni y e comunidad internacional pa adresa e problema compleho di gangnan den e nacion Caribense.

Den lucha di regimen Venezolano contra mineria ilegal

NGO SOS Orinoco ta denuncia 'farsa'

E organisacion SOS Orinoco a describi e supuesto lucha di e regimen Venezolano contra mineria ilegal, particularmente den e estado di Amazonas, como un 'farsa'. Riba medionan social, e NGO a destaca cu operacionnan militar supuestamente dirigi na combati mineria ilegal ta principalmente actonan di propaganda diseña pa mehora e imagen di e gobierno, mientras cu den practica, e minanan ta sigui expande bao di control di mineronan cu aprobacion di e forsanan militar.

Den e sector Cárida di e estado Amazonas, un situacion preocupante a wordo reporta: un mina di extraccion di oro ta operando cu por lo menos 123 mashin, pa cual e militarnan ta cobra mineronan te cu 16 gram di oro pa siman. Segun SOS Orinoco, e area di e mina ilegal aki a expande cu 13 hectar entre juli y september 2024, awor acomodando alrededor di 1.200 persona.

Desde 1989, mineria a wordo prohibi na Amazonas, cu excepcionnan solamente den cierto areanan controla den e parti noord di e estado Bolívar, segun e rapport Mineria Ilegal di Oro: Impactonan riba Derechonan Humano y Biodiversidad den Amazonas. Sinembargo, di e 41 areanan protegi bao regimen special (Abrae), 30 ta afecta pa mineria ilegal, violando e regulacionnan di e Convencion riba Diversidad Biologico.

SOS Orinoco ta afirma cu e enfoke di e regimen Venezolano no tin un agenda genuino pa proteccion di medio ambiente of respet pa biodiversidad. E ta nota cu operacionnan militar den areanan manera Amazonas y Bolívar a conduci solamente na confrontacionnan cu minero y comunidadnan indigena, resultando den numeroso violacionnan di derechonan humano y daño ambiental. Operacionnan militar —Roraima 2022, Autana 2023 y Neblina 2024— implementa p'e Comando Operacional Strategico di e Forsanan Armadas Nacional Bolivariano (FANB), ta, segun e ONG, mas enfoca riba crea espectaculonan mediatico cu riba eradica mineria ilegal efectivamente.

Adicionalmente, SOS Orinoco ta afirma cu no tin un esfuerso real pa identifica esnan responsabel p'e lucrativo negoshi di mineria ilegal, cu supuestamente ta involucra oficialnan di alto rango y individuonan cerca di e regimen. Segun estimacionnan, entre 70% y 90% di e oro extrai for di e minanan aki ta bandona e pais ilegalmente, facilita pa un red di corupcion cu no ta genera entrada di impuesto pero en cambio ta beneficia esnan cu ta controla e comercio.



E situacion a pone e comunidadnan indigena di e Amazonas Venezolano den peliger, di cual nan derechonan teritorial ta wordo viola p'e invasion di minero y gruponan arma. E falta di proteccion estatal a obliga algun comunidad pa forma nan propio gruponan di autodefensa. Entre 2016 y 2023, 28 morto of desaparicion di personanan indigena a wordo registra den e contexto di conflictonan minero, reflehando e violencia y negligencia cu e comunidadnan aki ta enfrenta.

E denuncia di SOS Orinoco ta destaca e impacto devastador di mineria ilegal riba e medio ambiente y comunidadnan local, mientras cu ta cuestiona e berdadero intencionnan di e gobierno den su lucha contra e actividad ilicito aki.

Bogota ta enfrenta un crisis di awa y ta urgi pa reconsidera desaroyo sostenibel



BOGOTA ta enfrentando un crisis di awa cu Presidente Gustavo Petro ta atribui na un "desaroyo depredador" impulsa pa companianan grandi. Segun Petro, e explotacion excesivo di recursonan di awa y e falta di maneho ambiental sostenibel a hiba e capital di Colombia den un situacion critico. Sinembargo, e problema aki no ta djis un cuestion di scarsedad, pero tambe un crisis structural den con ta maneha desaroyo y recursonan natural den e region.

Crecemento urbano y presion riba recursonan di awa

Durante e ultimo decada, Bogota a experencia un crecemento urbano significante. E expansion di areanan residencial y industrial, hunto cu e fluho constante di poblacion den e capital, a pone un presion inmenso riba recursonan di awa. Petro ta enfatisa cu companianan grandi, door di desaroya proyectonan sin considera e recursonan limita di e region, a contribui n'e crisis aki. E falta di regulacion ambiental adecuado a permiti extraccion di awa sin control, agotando fuente y perhudicando e comunidadnan mas vulnerabel. Zonan di recarga di acuifero, esencial pa mantene e balansa di awa, a wordo impacta negativamente pa actividadnan di construccion y industrial.

Impactonan social y ambiental di scarsedad di awa

E crisis di awa na Bogota tambe tin consecuencianan social severo. E comunidadnan mas pober, specialmente den areanan peri-urbano, t'esnan mas afecta debi na acceso limita na awa potabel, exacerbando nan pobresa. Mientras tanto, sectornan comercial ta sigui tin acceso n'e recurso cu poco restriccion, profundisando desigualdad den distribucion. Ademas, urbanisacion a interumpi ecosistemanan clave, manera e wetlands di e sabana di Bogota, cu tabata fungi como reguladornan natural di awa. E wetlands aki a wordo reduci drasticamente, limitando nan capacidad di retencion y filtracion.

Medidanan pa cambio structural

Petro a propone varios medida pa adresa e crisis, incluyendo e restauracion di wetlands como zonanan di retencion y regulacion mas estricto pa companianan cu ta consumi cantidadnan grandi di awa, cu tarifanan progresivo pa penalisa consumo excesivo. Otro proposicionnan ta inclui probecha awa di yobida y introduci tecnologia di spaar awa den cas y industrianan. Ademas, Petro ta subraya e importancia di educacion ambiental pa fomenta un cultura di respet pa awa y preveni desperdicio.

Responsabilidad comparti pa un futuro sostenibel

Mientras cu Petro ta señala companianan grandi como contribuyentenan clave, e tambe ta subraya e necesidad di responsabilidad comparti. Ciudadanonan mester participa door di adopta practicanan di spaar y cuida awa. E crisis di Bogota ta un oportunidad pa reconsidera e modelo di desaroyo y demostra cu crecemento sostenibel ta posibel ora cu husticia social y e proteccion di recursonan natural ta wordo priorisa.

SALUD, BEYESA + Y Bienestar Personal +

Dieta abou den carbohidrato ta ofrece oportunidad pa pashentnan di diabetes

DIABETES ta un problema creciente mundialmente y Aruba tampoco ta scapa. Mescos cu na Hulanda, unda e Diabetes Fonds ta papia di un crisis di diabetes, e cifranan riba nos isla ta alarmante. Na Aruba, un cantidad creciente di hende tin diabetes tipo 2, hopi biaha causa pa sobrepeso y un estilo di bida insaludabel. E articulo aki ta ilumina con un dieta abou den carbohidrato por hunga un rol positivo den reduci e kehonan di diabetes y posiblemente hasta reduci e uzo di medicamento.

Diabetes tipo 2 y e rol di celnan beta

Den diabetes tipo 2, insulina, un hormoon cu ta regula e nivel di sucu den sanger, ta hunga un rol crucial. Celnan specifico den e pancreas, yama celnan beta, ta responsabel pa e produccion di insulina. Cerca hende cu diabetes tipo 2, e celnan beta aki hopi biaha ta funciona menos bon debi na un consumo excesivo di carbohidrato. Esaki ta crea un scarsedad di insulina, cu hunto cu resistencia na insulina ta na e base di diabetes tipo 2. E consecuencia ta un nivel di sucu den sanger cronicamente halto, cu a largo plaso por conduci na complicacionnan grave, manera malesanan cardiovascular, problema di riñon y problema di wowo.

Investigacion di un dieta abou den carbohidrato

For di un investigacion Mericano recien ta mustra cu un dieta abou den carbohidrato posiblemente tin efectonan faborabel riba e funcion di celnan beta cerca hende cu diabetes tipo 2. Investigadonan a colecta data di 57 participante adulto cu diabetes tipo 2 y a dividi nan den dos grupo. Un grupo a sigui un dieta den cual solamente 9% di nan consumo diario di caloria tabata bin di carbohidrato y 65% di vet. E otro grupo a sigui un dieta cu hustamente un proporcion halto di carbohidrato (55%) y un contenido abou di vet (20%). Despues di diesdos siman a resulta cu e funcion di celnan beta y e produccion di insulina di e participantenan cu a sigui e dieta abou den carbohidrato a mehora considerablemente.

Segun e investigado principal Barbara Gower di University of Alabama, hende cu diabetes leve posiblemente por hasta stop cu medicamento ora nan reduci nan consumo di carbohidrato drasticamente y aumenta nan consumo di proteina. *"Esaki ta algo cu bo no por logra cu medicamento so,"* segun Gower. Aunke e investigacion tabata riba un escala chikito, e resultadonan ta prometedor. E reaccion agudo di celnan beta – e velocidad cu cual e celnan beta ta reacciona riba nivelnan creciente di sucu den sanger – a hasta duplica cerca e participantenan cu a sigui e dieta abou den carbohidrato.

E bentaha di un dieta abou den carbohidrato pa Aruba

Na Aruba, unda habitonan alimenticio hopi biaha ta inclina na cumindanan rico den carbohidrato manera aros, pasta y cuminda hasa den mansa, un cambio pa un dieta abou den carbohidrato por



tin un impacto grandi. Sobrepeso y diabetes ta comun, locual ta aumenta e risico riba otro malesanan, manera malesanan cardiovascular y trastorno metabolico. Adaptando e patronchi di alimentacion door di reduci e cantidad di carbohidrato y scoge pa vet y proteinanan mas saludabel, por yuda stabilisa e nivel di sucu den sanger y mehora e sensibilidad na insulina. Esaki por conduci na un necesidad mas abou pa medicamento y un calidad di bida mehora.

E importancia di cambio di estilo di bida

Banda di un dieta abou den carbohidrato, ta importante pa pashentnan di diabetes keda den movecion. Ehercicio fisico regular ta yuda controla e nivel di sucu den sanger, baha peso y aumenta e sensibilidad na insulina. Hopi estudio ta mustra cu cambionan den estilo di bida, incluyendo adaptacionnan den dieta y movecion, ta un medio efectivo pa mantene diabetes tipo 2 bou di control.

Perspectiva pa futuro: Mas investigacion necesario

Aunke e descubrimentonan ta prometedor, expertonan ta subraya e necesidad pa mas investigacion. Mas data ta necesario pa determina si un dieta abou den carbohidrato realmente por restaura e funcion di celnan beta y logra remision duradero. Asina mes, e resultadonan di e investigacion ta duna motibo pa speransa, specialmente pa hende cu actualmente ta depende di medicamento.

Diabetes tipo 2 ta un malesa compleho cu hopi biaha ta acompaña pa otro problemanan di salud. Na Aruba, unda diabetes ta un reto creciente, un dieta abou den carbohidrato posiblemente ta ofrece un perspectiva nobo. Door di trata cu carbohidrato mas conscientemente y haci escogencianan mas saludabel den e patronchi di alimentacion diario, hende cu diabetes tipo 2 por mehora e calidad di nan bida y kisas hasta reduci nan dependencia di medicamento.

Fuentenan:

• *Gower, B. A., et al. "Effects of Low-Carbohydrate Diet on Beta-Cell Function in Adults with Type 2 Diabetes." University of Alabama.*
• *Diabetes Fonds, Hulanda.*

Bek n'e añanan ‹90 y ‹00:

Tendencianan di cabey ta haci un comeback den e mundo di beyesa y moda

TENDENCIANAN ta bin y bay, pero algun estilo ta asina iconico cu nan inevitablemente ta bolbe den spotlight. E biaha aki, peinadonan popular for di e añanan '90 y comienso di '00 ta haciendo un comeback. For di parti den zigzag te n'e scrunchie pa messy bun, e looknan nostalgico aki ta bek den moda. Ata un bista riba e estilonan mas yamativo cu ta hayando nan caminda bek y pakico e peinadonan aki a captura nos curasonnan un biaha mas.

Parti den zigzag y puinonan speels

Ken por lubida? E parti den zigzag tabata un look caracteristico di e añanan '90, agregando un toke speels na cualkier peinado. Sea riba cabey straight of riba krulnan voluminoso, un parti den zigzag tabata agrega un look 'edgy' cu tabata simplemente iconico. Cu ayudo di un peña di punta fini, bo por facilmente recrea e look aki, dunando bo cabey un vibe retro cu ainda ta sinti moderno. Nos tambe ta mirando e puino di banda, hopi biaha speels colga riba e cara, haciendo un regreso. E puino lateral aki – of 'side-swept fringe' – ya caba a haya su caminda bek den peinadonan contemporaneo y ta wordo brasa pa generacionnan mas hoben descubriendo e estilo aki pa prome biaha. Pa hopi, e puino lateral ta agrega un toke di misterio y nonchalance mientras cu tambe ta trece un tiki di romance n'e look.

Krulnan y 'crimps': Un mescla di texturanan

Un otro look destaca for di e añanan '00 t'e combinacion di krulnan y 'crimps'. E mescla aki di texturanan ta crea un efecto speels y ta dun'e cabey un volumen impresionante. Na comienso di e añanan 2000, esaki tabat'e estilo pa destaca, specialmente ora combina cu capanan y diferente largura di cabey. Awor, na 2024, nos ta mira e look aki ta bolbe cu un toke moderno. Hopi pelukero ta combinando olanan suave cu 'crimps' sutil, creando un look mas leve y natural. E estilo aki ta perfecto pa cualkier hende cu ta stima volumen y textura sin parce demasiado 'styled'.

E regreso di e scrunchie pa messy bun

Kisas e acesorio mas yamativo cu ta haciendo un comeback t'e scrunchie pa messy bun. Esaki ta un scrunchie cubri cu cabey sintetico, diseña pa duna bo bun mas volumen. Den e añanan '90 y '00, e acesorio di cabey aki ya tabata popular, pero tambe e tabata wordo ridiculisa hopi biaha pa su look un poco comico. Sinembargo, awe e t'e acesorio pa logra un messy bun voluminoso, un estilo cu ta pas perfectamente cu



e preferencia moderno pa un look 'effortlessly chic'. Con e ta funciona? Cuminsa door di pone bo cabey den un ponytail halto of abou, lagando algun mecha los dilanti pa un efecto casual si ta desea. Lora e scrunchie pa messy bun rond di bo ponytail, lora bo propio cabey rond di dje y voilà – bo tin un bun cu un apariencia yen y 'tousled'. E cos great di e scrunchie pa messy bun ta cu e ta disponibel den diferente color, pues e ta blend bon cu e color natural di bo cabey.

Nostalgia nobo of estilo atemporal?

Pa algun, e regreso di e tendencianan aki por ta sorprendente, specialmente e scrunchie pa messy bun. Na comienso di e añanan 2000, e acesorio aki a wordo hasta ridiculisa pa algun, pero cu e enfoke di awe riba volumen y peinadonan relaha y 'effortless', e scrunchie diripiente ta pas perfectamente den e escena di moda actual. E ta mustra cu tendencianan di beyesa y moda no solamente ta sigui ripiti pero tambe ta bolbe den formanan nobo.

P'esnan cu ta buscando pa experimenta cu e estilonan aki, tin hopi inspiracion pa haya den video y tutorialnan online. Nan ta demostra con cu djis algun paso simpel y algun acesorio bon scogi, bo por crea un look cu ta sinti tanto nostalgico como moderno. Tendencianan for di e añanan ‹90 y ‹00 ta adaptando na un generacion nobo, pero ainda nan ta mantene e mesun encanto cu nan tabatin tempo aya.

Sea bo ta bay p'e parti den zigzag, krulnan voluminoso, of e scrunchie iconico pa messy bun, un cos ta sigur: e añanan '90 y '00 no a perde nan briyo.

Tecnica di relahacion pa combati stress

Ehercicionan facil pa calma instantaneo

STRESS ta parce di ta un compañero constante den nos bidanan druk, sea ta for di deadline di trabou, schedule yen, of demanda diario. Pero afortunadamente, un variedad di tecnica di relahacion por yuda bo recupera bo calma. Ata algun di e miho metodonan pa trece balans bek na bo mente y curpa.

E poder di ehercicionan di relahacion

Hopi biaha stress ta gara nos den un remolino di pensamento y emocionnan, lagando nos agota. Ehercicionan di relahacion ta sirbi como armanan secreto contra e caos diario aki. Psicologo Valerie Ritchie ta splica, *"E ta un manera excelente pa relaha."* Movecion fisico tambe por kibra e ciclo di stress, ya cu tension den e curpa ta señala e cerebro pa keda alerta. Door di move, nos ta interumpi e ciclo aki, invitando relaxacion.

Tecnica di respiracion pa calma e mente

Psicologo Lotte Slroothaak ta enfatisa e importancia di adopta un estilo di bida centra rond di calma y relahacion. "Ora nos ta stress, nos tin e tendencia di hala rosea superficialmente y lihe, activando nos reaccion di 'fight-or-flight'," e ta splica. Respiracion lento y profundo ta activa e sistema nervioso parasimpatico, calmando e curpa y mente. Ban profundisa den algun tecnica di respiracion simpel pa alivia stress.

Tecnica 4-2-6

Sinta comodamente, cera bo wowonan, y hala rosea door di bo nanishi pa cuater conteo. Wanta pa un of dos conteo, despues saca rosea door di bo boca pa seis conteo. Ripiti algun biaha, lagando e stress disolve.

Respiracion cuadra

Hala rosea pa cuater seconde, wanta pa cuater, saca rosea pa cuater, y pausa pa cuater. E respiracion structura aki ta yuda



reset e mente y libera tension.

Respiracion diafragmatico

Pone un man riba bo pecho y e otro riba bo barica. Hala rosea profundamente, permitiendo bo barica subi, despues saca rosea lentamente. E tecnica aki por alivia stress y promove relahacion, specialmente util pa hende muhe durante calamber menstrual of embaraso.

Tecnica 4-7-8

Hala rosea pa cuater conteo, wanta pa shete, y saca rosea pa ocho, creando un ritmo relahante cu ta encurasha relahacion.

Respiracion cu lipnan punta

Hala rosea brevemente, despues punta bo lipnan y saca rosea lentamente, como si fuera ta paga un bela. E tecnica aki ta extende e exhalacion, yudando bo sinti 'grounded' y relaha.

E tecnica sensorial 5-4-3-2-1

Pa 'grounding' rapido, enfoca riba bo sentidonan: menciona cinco cos cu bo ta wak, cuater cu bo por touch, tres cu bo ta tende, dos cu bo ta hole, y un cu bo ta smaak. E ehercicio aki ta cambia bo atencion na e presente, calmando pensamento acelera.

Stretching pa relahacion

Stretching ta un manera simpel pa libera tension. Hisa un brasa riba bo cabes y inclina na e banda opuesto, tumando respiracionnan profundo. Ripiti na e otro banda pa un mehoracion di humor instantaneo.

Meditacion di 'Mindfulness'

Meditacion di 'mindfulness' regular por reduci stress y mehora resistencia emocional. Sinta comodamente, enfoca riba bo respiracion, y permiti pensamento bin y bay sin huicio. E practica aki ta promove un sentido di bienestar y paz interior.

Purba e ehercicionan aki pa trece un tiki mas calma na bo dia. Cu djis algun minuut, bo por crea momentonan di paz memey di e ritmo agita di bida.

MENSAHE DI DIA

7 NOVEMBER 2024

Si bo stimula bo imaginacion cu creencia, deseo y expectativa, y bo train e pa visualisa bo meta, LO BO HAYA LOKE BO KIER.

e Poder den Mi

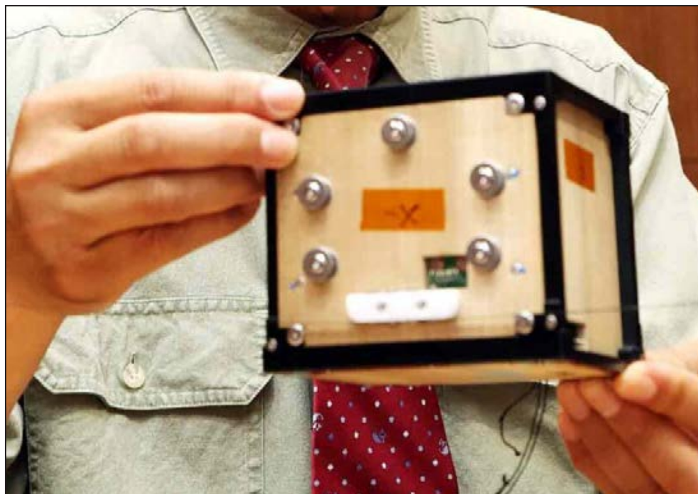
Den colaboracion cu Aruba Incense

e Poder den Mi

CIENCIA

LignoSat

E prome satelite di palo ta revoluciona exploracion espacial



LIGNOSAT, un satelite innovador traha di palo, ya ta orbitando Tera. E proyecto aki, desaroya p'e Agencia Espacial di Hapon (JAXA), ta busca pa demostra cu e materialnan organico por ta un alternativa ecologico y efectivo den espacio, marcando un logro den tecnologia aeroespacial.

Despues di varios aña di desaroyo, LignoSat a despega cu exito abordo di un racket Falcon 9 di SpaceX. E cubus chikito aki di 10 centimeter di haltura y pisando menos di un kilogram, ta fabrica di magnolia, conoci pa su resistencia. Su diseño sin schroef ni adhesivo ta uza un sistema di ensamblahe tipo puzzel, cu ta sigura un ahuste precies entre e piesanan.

E satelite tin un mision unico: comproba e capacidad di palo pa soporta e clima extremo di espacio, incluyendo radiacion y e particulanan solar. Si e prueba aki resulta exitoso, lo habri posibilidad nobo p'e uzo di material organico den e construccion di satelite mas sostenibel.

Fuera di su potencial p'e fabricacion di satelite ecologico, e tecnologia basa riba palo por aplica n'e structuranan habitabel na Luna y Mars. Den ausencia di awa y oxigeno, e palo no lo putri, ni gasta ni cende na candela, convirtiend'e den un material ideal pa ambiente espacial.

Impacto ambiental positivo

E uzo di palo den espacio tambe por mitiga e creciente contaminacion orbital. Actualmente, miyones di fragmento metalico ta contamina e orbita terestre. Cu diferencia di e satelitenan tradicional, LignoSat lo desintegra completamente ora e drenta bek den e atmosfera, evitando e acumulacion di residuo metalico den ocean.

E tecnologia aki ta priminti reduci e impacto ambiental di e misionnan espacial, aliniando cu e necesidadnan di un futuro mas sostenibel. Si e experimentonan di LignoSat confirma su eficacia, e palo lo por converti den un protagonista clave di e exploracion espacial y e conservacion di e planeta.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Lamper ta mata hungado di futbol y a herida otronan na Peru



UN tragedia a sosode diadomingo na provincia di Huancayo, Peru, ora un lamper a mata un hungado di futbol di 34 aña y a herida cuater otro durante un wega local. E incidente a tuma luga den Andes Peruano durante un wega di torneo entre e ekiponan Juventud Bellavista y Familia Chocca.

E wega a wordo pausa inicialmente despues di un prome rayo, pero ora e hungadonan a cuminsa bandona e veld, un di dos rayo a cay, causando caos. Un video a captura e momento espantoso, mustrando ocho hungado cayendo na suela despues di un zonido fuerte. José de la Cruz, un defensor pa Familia Chocca, a keda gravemente herida y a fayece na caminda pa hospital. E municipio local a emiti un comunicado expresando condolencia n'e famia di de la Cruz, ofreciendo apoyo n'esnan afecta p'e incidente tragico. *"Nos ta uni den solidaridad y ta extende nos sincero condolencia n'e famia,"* e comunicado a bisa.

Mientras cu rayonan na eventonan deportivo na Peru a yega di causa lesionnan anteriormente, esaki ta supuestamente e prome morto conoci den e pais door di un incidente asina. Desafortunadamente, rayonan fatal riba atletanan a sosode den otro partinan di mundo. Na 2018, e hungado di futbol Sur Africano Luyanda Ntshangase, kende a hunga pa Maritzburg United, a wordo alcansa pa rayo durante un wega amistoso y despues a fayece di su heridanan.

E tragedia recien na Peru ta subraya e peligernan impredicibel di rayo, particularmente den regionnan montañoso. E ta sirbi como un recordatorio tristo di e necesidad pa medidanan di siguridad den deportenan exterior, specialmente den areanan propenso na tempo severo.

Pogacar su contract nobo cu UAE Emirates

Clausula di compra exorbitante y entrada anual record revela



TADEJ Pogacar a extende su contract cu UAE Team Emirates te cu 2030 y La Gazzetta dello Sport a revela e detayenan financiero impresionante di e acuerdo. E ciclista Sloveno, awor tres biaha ganado di Tour de France, lo gana un salario anual di no menos cu 8 miyon euro, haciendo e ciclista miho paga den e peloton. E suma aki ta 2 miyon euro mas halto cu su contract anterior, cementando su status como e ganado principal den e mundo di ciclismo.

Ademas, UAE Emirates a establece un clausula di compra astronomico di 200 miyon euro pa Pogacar, destina pa descurasha cualkier intento potencial di ekiponan rival pa adkiri'e. *"Tadej no ta na benta,"* hefe di ekipo Mauro Gianetti a bisa La Gazzetta. *"E no kier bay y su balor pa Abu Dhabi ta extende hopi mas leu cu victorianan di careda. E ta genera un interes enorme den ciclismo, algo cu e ta hopi orguyoso di dje mes."*

Na 2025, Pogacar un biaha mas lo enfoca riba e Tour de France, unda e ta spera di reclama su di cuater titulo. E ta spera di enfrenta un biaha mas su rival Jonas Vingegaard, kende Pogacar ta kere *"lo ta miho cu nunca."* Ademas di e Tour, su calendario ta inclui e Campeonato Mundial na Rwanda y clasiconan manera Milan-San Remo y e Tour di Flanders. Pogacar tambe ta planea di competi den sea e Giro d'Italia of e Vuelta a España, aunke e decision final entre e grand tours aki ainda mester wordo tuma.

Cu e acuerdo nobo aki y un programa di careda ambicioso, Pogacar ta reafirma su posicion como un di e ciclistanan mas prominente y influyente di su generacion.

Mientras rumornan di transfer di januari ta calienta

Inter y Barcelona tin interes den Enzo Fernandez di Chelsea

E mediocampista di Chelsea, Enzo Fernandez, ta supuestamente atrayendo interes di e gigantenan Europeo Inter Milan y Barcelona, cu su futuro na Stamford Bridge cada bes mas insigur. E Argentino di 23 aña, cu a uni cu Chelsea for di Benfica na 2023, a pasa un periodo mixto den Premier League, hibando na speculacion cu e por ta na caminda pa un cambio di club tempran den Januari.

Den otro noticia di transfer, Arsenal a identifica e strea delantero di Newcastle, Alexander Isak, como un obhetivo principal. E Gunners ta supuestamente dispuesto pa haci un oferta fuerte p'e internacional Sueco di 25 aña, aunke Newcastle por exigi alrededor di £100 miyon pa su transfer.

Mientras tanto, Manchester United ta enfrenta competencia di Manchester City, Liverpool y Juventus den e careda pa firma e extremo di Sporting Lisbon, Geovany Quenda. E internacional Portugues Sub-21 di 17 aña a captura e atencion di varios club di elite, posicionando e como un di e talentonan hoben mas busca den Europa.

Rapportnan tambe ta indica cu ex-manager di Manchester United, Erik ten Hag, no tabata contento cu e firma di zomer



di e delantero Hulandes Joshua Zirkzee for di Bologna, specialmente debi cu e hungado a yega supuestamente fuera di forma, loke a conduci na tensionnan entre Ten Hag y e gerencia di United.

Tottenham Hotspur ta interesa den firma e mediocampista Hulandes di AC Milan, Tijjani Reijnders, aunke nan ta duda cu Milan lo laga e hungado di 26 aña bay den Januari. Spurs tambe ta planea pa activa un extension di un aña riba e contract di Son Heung-min, manteniendo e strea Sur Koreano di 32 aña na Noord London pa por lo menos un temporada mas.

Cambionan gerencial tambe ta bao consideracion, cu ex-manager di Chelsea y Everton, Frank Lampard, conecta cu un posibel rol na Roma si e actual manager Ivan Juric sali. Ademas, e manager di Arsenal, Mikel Arteta, ta spera di tin un rol clave den selecciona e siguiente director deportivo di e club despues di e renuncia di Edu, mientras Edu ta muda pa un posicion nobo den e red propiedad di Evangelos Marinakis di Nottingham Forest.

Mientras Januari ta yega cerca, e movidanan di transfer y gerencial aki ta señala un otro bentana dinamico, cu clubnan top den henter Europa buscando pa fortalece nan ekiponan y staff tecnico.

A.T.A. ta uni cu 'Wow! Dutch Caribbean Uncovered'

'Pa promove y conscientisa riba e importancia den proteha nos Flora y Fauna unico'

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) a uni su mes na un proyecto unico, 'Wow! The Nature Film', presenta pa Reino Hulandes y dirigi pa EMS Film/M&N Media Group di Hulanda. E proyecto ta un oda na e bunitesa, vulnerabilidad, y resiliencia di e seis islanan Caribense—Aruba, Corsou, Boneiro, Saba, Sint Maarten, y Sint Eustatius.

E proyecto ta inclui un pelicula cinematografico cu lo wordo emiti na cinema na Hulanda y na e islanan mes. E pelicula lo enfoca riba e diversidad y e gran balor ecologico di cada isla y e relacion intimo cu ta uni nos comunidad cu e medio ambiente. Aruba ta den un momento crucial di desaroyo, caminda turismo ta keda contribui fuertemente na nos economia. Pero si nos mira e realidad di regionnan cu ta sufri crisis climatico, ta evidente cu si nos no cuida nos medio ambiente y pone e topico di cambio climatico como prioridad, e stabilidad di e progreso aki no lo keda uno sostenibel.

'Wow! Dutch Caribbean Uncovered' ta un ehempel di un paso proactivo pa celebra y comparti e importancia den proteha nos bunitesa natural. E proyecto lo yuda trece un comprension mas profundo y un motivacion pa proteha e medio ambiente cu ta clave pa un futuro sostenibel. Banda di un pelicula principal, lo tin un docuserie di seis parti cu lo explora e relacion special entre hende y naturalesa na cada isla. E docuserie lo wordo transmiti riba television Hulandes y riba plataformanan di streaming global. Cu e meta pa inspira y amplia e conscientisacion y pa brinda mas conocemento di e medio ambiente y naturalesa Caribense.

Adicionalmente, lo tin un programa educativo y di conscientisacion destina pa scol y companianan, tanto na Hulanda como na e islanan mes. E meta di esaki ta pa desaroya un sentido di responsabilidad pa e medio ambiente desde un edad tempran, y pa motiva companianan pa contribui na un Aruba mas sostenibel. Otro aspecto importante di e proyecto ta un soundtrack original pa e pelicula cu lo wordo componi y interpreta pa artistanan local, elevando y introduciendo e musica di e region na un publico mundial y di es manera aki tambe agregando otro aspecto autentico na e proyecto. Lo invita escritornan, videografo y fotografonan local pa contribui na e proyecto pa ilustra e identidad cultural di Aruba.

Alabes, e proyecto lo inclui un podcast cu ta conta e historia di nos naturalesa y nos hendenan, y un database cientifico pa colecciona tur investigacion, fortalece e base di informacion pa segura cu nos ta cuido nos sistema ecologico na un forma corecto.





Pa un conexion mas eficiente cu audiencia global y di e islanan, lo tin un strategia di mercadeo riba plataformanan social manera; Facebook, Instagram, LinkedIn, TikTok, y YouTube. E contenido lo ta basa riba e desaroyo continuo di e proyecto pa atrae tanto e mercado Hulandes y tur otro persona cu ta stima e islanan.

E proyecto lo cuminsa graba den e di cuater kwartaal di 2024, caminda cu e series di podcast lo wordo lansa den di dos kwartaal di 2025. E docuseries ta plania pa wordo lansa entre e di cuater kwartaal di 2025 y e prome kwartaal di 2026. Encuanto e pelicula cinematografo, e meta ta pa estrena esaki tanto na Hulanda como na e islanan Caribense den di cuater kwartaal di 2026. Pa 2027, e pelicula lo ta disponible riba plataformanan di streaming global. Pa mas informacion por bishita www.wowthenaturefilm.com.
Un proyecto sosteni pa otro socionan, di entre otro, Setar, Centrale Bank van Aruba, Prins Bernhard Cultuurfonds, HBN law & tax, Kooyman, y mas na caminda.

Na final esaki lo bira mucho mas cu solamente un proyecto; e lo bira un movemento pa conscientisa y proteha e tesoro natural di Aruba y e islanan riba un nivel mundial. Esaki ta alinea cu A.T.A. su strategia pa yega na un futuro caminda tanto residente como huespednan por conecta profundamente cu e naturalesa y cultura unico di Aruba.

Aruba Bank ta anuncia fecha pa yegada di "Sinterklaas" na Aruba



DEN un rueda di prensa, Aruba Bank, un sponsor orguyoso di e festividadnan di Sinterklaas p'e aña aki, hunto cu Minister di Finansa y Cultura, Sra. Xiomara Maduro, Comision Celebracion Dianan Nacional - CCDN y otro partnernan, a anuncia e fecha oficial pa e yegada di Sinterklaas y su Pieten na Aruba. Famianan riba henter e isla por prepara pa duna Sinterklaas un bon bini riba diadomingo, 17 di november 2024 pa 4or di atardi na APA Toren.

Representante di Aruba Bank, Senior Marketing Officer, Sra. Roxanne Croes, a anuncia cu hopi entusiasmo e sosten cu e banco ta duna pa e tradicion aki. Nos ta masha contento pa por trece e magia di Sinterklaas atrobe pa Aruba. E celebracion aki tin un luga special den nos comunidad, y nos ta honra pa por contribui pa un experiencia inolvidabel pa famianan riba henter isla.

Aruba Bank ta sigui sostene eventonan cultural cu ta reuni nos comunidad, y ta yuda den realisa e yegada di Sinterklaas na Aruba treciendo alegria y felicidad pa nos muchanan.



Diabierna awor ta desvela e borchi di e Avenida na honor di Rudy Croes

DIABIERNA lo tuma luga un ceremonia caminda lo desvela e borchi di e Avenida na honor di Hyacintho Rudolfo (Rudy) Croes DFM y cual avenida ta cuminsa na Rotonde di Santa Cruz y termina te na Rotonde banda di ex Drive Inn. Rudy Croes a nace dia 5 di september 1946 y a fayece dia 20 di november 2021 y ta tata di 4 yiu.

Educacion

Rudy a sigui su educacion basico na Colegio San Hose y St. Tarcicius College y su educacion secundario MULO na Hulanda. Despues di esaki el a gradua na aña 1969 como analist na Analistenschool na Oss, Hulanda. Rudy tabatin su licencia piloto priva y a obtene certificadonan di PADI Divers, Papiamento Principiante y Papiamento Avansa.

Despues di su graduacion como analist na Hulanda, Rudy a traha den Microbiologia tanto na Oss, Hulanda como na Aruba (1969-1989 Landslaboratorium). Entre 1973-1974 el a traha tambe como Hefe Laboratorio y produccion Laboratorios LETI na Caracas, Venezuela.

Carera politico

Rudy Croes tabata para na cuna di fundacion di MEP na 1971. Den e eleccion di 6 di januari 1989 el a aparece pa prome biaha riba lista. El a keda como parlamentario y lider interino di fraccion for di 1989 te 1993. Despues di e eleccion na 1993 Rudy a asumi e encargo di Ministro di Husticia y Deporte y esaki te 1994.

Entre 1994-2001 e tabata miembro di Parlamento y tambe Presidente di Parlamento. Entre 2001 pa 2009 el a ocupa e funcion di Ministro di Husticia. Tambe Rudy tabata e prome Arubiano cu a fungi como Vice presidente di COPPPAL y na 2005 el a ser honra cu e titulo di 'Doutor Honoris Causa" pa e Facultad European Brazil.



Trabaonan boluntario

Den su trabaonan boluntario riba tereno social deportivo y cultural Rudy Croes tabata entre otro co-fundado y integrante den Grupo di Betico, campeon hubenil ping pong, ex Presidente di Volleyball Estrella, ex miembro di directiva di Aruba Volleyball Association, Aruba Lawn Tennis Bond, Aruba Sport Unie, CITRO, Korfball Bionic, ex Presidente di Teen Princess Aruba, co fundado di STAR Volleyball team, co fundado y presidente di The Champs Tennis Club, co fundado di Harley Davidson Riders Club, co fundado "Aruba International Bike Week", "Betico Croes Memorial Ride" y organisado di caminata riba Dia di Santa Cruz (5 mei).

Proyecto y logronan

Como Ministro di Husticia den Gabinete Oduber 2, 3 y 4 Rudy a logra hopi proyecto na bienestar di nos comunidad: Guarda Costa (Kustwacht), Cuerpo Policial Aruba den 4 districto policial, construccion Centro di Husticia na Santa Cruz y Warda di Polis na Noord, Institucion di Guarda Nos Costa (GNC), Helicopter di Polis, Radarnan Raytheon, Flexteam, Visibility Teams, Night visors, sistema ultra moderno di Radex, IASA pa promove cu GNC, Inmigracion y Radar ta traha hunto den combatimento di ilegalidad, reorganisacion di CEA.

Un Arubiano cu curashi y determinacion

Rudy como politico a traha cu hopi curashi y determinacion na bienestar di nos comunidad. E parti di seguridad pa nos pueblo y combatimento di ilegalidad tabata su gran pasion. E lista di tur su logronan riba e tereno aki ta papia pa su mes. No ta pornada cu ora el a asumi e encargo di Ministro di Husticia el a produci e documento cu a bira sumamente exitoso y cu a haya e nomber "Ordo Awor" y tambe "Faya bo haya".

Alabes Rudy desde hoben caba a para fielmente tras di e lucha di Status Aparte. Schouder cu schouder el a lucha hunto cu su ruman Libertador Betico Croes pa realisa e deseo sagrado di nos pueblo, esta nos Status Aparte. Tambe Rudy a haya e apodo "Motor" ya cu e ta un persona cu su dinamismo y energia ta pone tur cos sosode den forma exitoso.

Si tin un Arubiano cu fervientemente a defende e uzo di Papiamento den tur su aspecto, esey tabata Rudy Croes. Como ministro el a percura pa cambia tur e nombernan di e departamentonan cu a cay bao su encargo for di idioma Hulandes pa Papiamento.

Rudy ta conoci tambe como hombr'i pueblo, un homber di principio, leal na su pais Aruba y kende a defende semper nos autonomia cu gran fervor y pasion.

Gobierno ta haci invitacion na henter comunidad pa asisti na e ceremonia di desvelo di e borchi di Avenida na honor di Rudy Croes DFM cu lo tuma luga diabierna 8 di november 2024 for di 6'or te 8'or na e Rotonde di Santa Cruz, banda di e cas di mayornan di Rudy Croes.

Celebrando 25 aña di 131

ARIBA 20 di november na aña 1999 tawata e prome biaha cu un mucha aki na Aruba a tuma un telefon, marca e number 131. y a ricibi informacion, sosten emocional y/of conseho di 131. Ariba dia 20 di november, cu ta tambe dia Internacional di derecho di mucha, 131 ta celebra 25 aña di existencia.

De cuadro di e celebracion di dia Internacional di derecho di mucha y 25 aña di existencia di 131, 131 conhuntamente cu MetaCorp ta organisa ariba 20 di November Get the Message.

Na momento cu un persona sa su derecho, e sa tambe cu un otro persona tambe tin derecho. E sa cu su derecho ta caba caminda esun di un otro ta cuminsa. Pa medio di conocemento tocante di derecho, e ta siña di respeta, yuda y biba den harmonia cu otro personanan.

Pa medio di Get the Message alumnonan di scol basico y scol secundario ta ricibi conocemento tocante derecho. Ariba dia 20 di november binidero e alumnonan di klasnan 5 y 6 di St. Rosa College, Colegio Felipe B. Tromp, Graf von Zinzendorf School, y alumnonan di klasnan 1 y 2 di Maria College Mavo, Ceque College Mavo y SOAZA, lo mira, analisa y dialoga tocante diferente short movie cu ta trata diferente derecho di mucha. Nan lo elabora ariba diferente derecho di mucha y analisa e situacion actual tocante e derecho aki na Aruba. Algun di e derechonan cu lo ser trata ta: articulo 1, 3, 5, 9, 12, 13, 18, 19, 28 etc.

MetaCorp ta haya di sumo importancia pa celebra di dia aki y inverti hunto cu 131 den conocemento di nos muchanan. Get the Message lo tuma luga ariba dia 20 di november di 8:30am pa 12:30pm na The Movies @ Gloria. Tambe e alumnonan lo ricibi un treat ariba e dia aki for di MetaCorp.

Prome cu 20 di november, e alumnonan di e scolnan cu ta participando na Get the Message a ricibi workshop tocante derecho di mucha.

131 kier a gradici MetaCorp y su otro partnernan cu ta tuma nan impacto social na serio y ta inverti den e mucha y hobennan di Aruba. Un gradicimento ta bay na MetaCorp, Setar N.V. Aruba Airport Authority N.V. y The Salamander Group cu ta haci hopi trabao di 131 posibel.

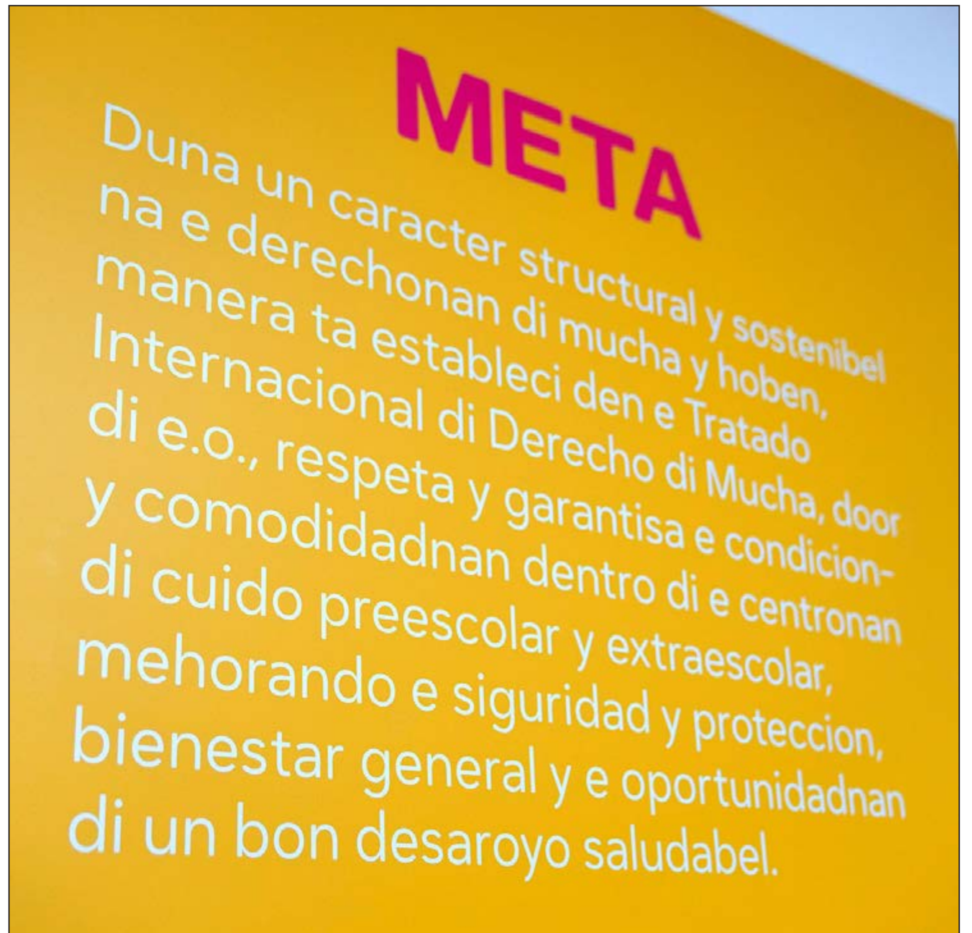
Pa mas informacion tocante Get the Message por tuma contacto cu 131 via nos website: 131.aw,
facebook: https://www.facebook.com/aruba.131/,
email: 131aruba@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

Inauguracion oficial di oficina nobo di DMH









SIMAN pasa dia 1 di november Prome Minister Evelyn Wever-Croes Y Minister Rocco Tjon tawata presente p'e inauguracion di e oficina nobo di Departamento di Mucha y Hoben. DMH ta un departamento cu e meta pa garantisa siguridad di nos mucha y hobennan a traves di varios proyecto, entre otro codigo di proteccion, toolkit digital y opleiding pa tur profesionalnan den e veld. Adicional DMH ta e motor tras di e ley di "creche" cu a wordo aproba algun tempo atras, y ta traha di cerca cu tur creche na Aruba.

Departamento di Mucha y Hoben a bira un realidad dia 1 di october 2022. Despues di casi 2 aña di trabou intensivo riba rapport di formacion, pa implementa di un manera efectivo y eficiente e Tratadonan Internacional di Derecho di Mucha como tambe e Landsverordering (LV) Kinderopvang, gobierno a dicidi pa crea un entidad: Departamento di Mucha y Hoben, DMH.

Minister Maduro ta felicita sra. Charline Kelly pa su 25 aniversario den servicio publico



RECIENTEMENTE Minister Maduro di Finansa a ricibi sra. Charline Kelly y su coleganan di Central Accountantsdienst CAD pa felicit'e pa su 25 aniversario den servicio publico. E mandatario y director di CAD sr. Pang a hiba palabra den cual nan a conta di e trayectoria di Charline na CAD.

Charline a drenta den Servicio di Gobierno prome di november 1999. Despues cu el a termina su estudio na Financieel Economisch Faculteit (FEF) na Universidad di Aruba, Charline a bin traha na CAD den e rango di Asistente di Accountant. Charline ta un persona cu por traha cu tur hende.
Hopi agradabel, simpatico, comprensivo, bon sentido di humor y cu un bon curason pa semper para cla pa duna su coleganan un man. Charline semper t'ey pa su coleganan. Tambe e ta hopi aprecia y keri pa su ex coleganan. Semper e ta keda den bon contacto cu su ex coleganan.

Charline den su 25 añanan di trayectoria trahando na CAD, a tuma diferente encargo di investigacion y/of control bou guia di chef di controlador. Charline a haci diferente trabou independiente cu ta resorta directamente bou di director. E hubilario no a sinta keto durante su aña nan na CAD. Continuamente e ta haci todo por todo cu tur su afan pa e bay dilanti pa rekeri mas conocemento pa su trabou door di curso- y tayernan.

Ta bunita pa mira, ora un empleado publico haya un encargo y ta hinca su mes 100% den dje pa e haci e trabou na un manera satisfactorio. Charline ta orienta su mes den e tarea y analisa e problema te ora e tin un bon bista di tur cos cu ta relevante pa e control/investigacion cu e ta bezig cu ne. No por keda sin menciona cu Charline realmente ta un persona hopi critico den su trabou. Esey ta trece cu ne cu Charline ta bay extra miles cu e tareanan cu e mester eherce. E ta busca tur sorto manera pa e drenta den e nucleo di e problema.

Charline ta mama di 3 yiu y ta masha remarcabel cu e tin hopi amor mes pa su nieto cu ta su pret'i wowo. Nos kier enfatisa cu Charline ta un persona hopi social y semper cu un sonrisa riba su cara. Semper e ta gusta participa na tur actividad di CAD.

Pa e ocasion special, Minister Maduro a presenta sra. Charline Kelly cu su decreto gubernamental y tambe un regalo pa gradici'e pa e 25 aña dedica na servicio di comunidad.

RECETA DI DIA



Homemade Tortellini Soup

E homemade Tortellini Soup ta perfecto p'e dianan cu mester di un tayo cayente y reconfortante. Cu su mescla di sabor Italiano y su textura cremoso, ta ideal pa disfruta den famia. Aki bo tin un receta facil y dushi pa prepara na cas.

Ingrediente

1 cuchara di azeta di oleifi
1 siboyo mediano corta chikito
1 djente di conoflok corta
1 wortel corta na slice fini
2 taki di selder corta na slice
1 liter di bouillon di galiña of vegetal
400 gram di tomati machica den bleki
1 telep di basil seco
1 telep di oregano seco
Salo y pepper na gusto
250 gram di tortellini (di keshi of carni, loke bo prefera(
1 cup di spinazie fresco
½ up di heavy cream of nata
Keshi parmesan raspa (opcional, pa sirbi)

Instruccion

1. Hasa e berduranan: Den un wea grandi, keinta e azeta di oleifi riba candela medio. Agrega e siboyo, selder, wortel y conoflok. Cushiina te ora cu e berduranan ta moli, aproximadamente 5 minuut.

2. Añadi e bouillon y tomati: Basha e bouillon di galiña of berdura y e tomatinan machica den e wea. Agrega e basil, oregano, e salo y pepper. Mescla bon y lag'e herbe.

3. Cushina e tortellini: Reduci e candela y agrega e tortellini. Cushina segun e instruccionnan di e paki, normalmente entre 7 y 10 minuut, te ora cu nan ta moli.

4. Añadi e spinazie y e crema: Agrega e spinazie y cushina pa 2-3 minuut, te ora cu nan bira moli. Finalmente agrega e heavy cream y mescla bon.

5. Sirbi: Kita e sopi for di candela y sirbie cayente. Decora cu keshi parmesano raspa si bo ta desea.

Disfruta di e dushi sopi aki cu ta combina cu e sabor di e tortellini cu un toke di frescura y cremosidad.



Fortaleza pa Famia

Den Cristo Hesus tin salbacion pa tur hende

PASOBRA Dios a stima mundo asina tanto, cu E a duna Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dje no bay perdi, ma tin bida eterno. Pasobra Dios no a manda e Yiu den mundo pa condena mundo, ma pa mundo wordo salba door di dj'E. Esun cu ta kere den dj'E no ta condena, esun cu no ta kere ta condena caba, pasobra e no a kere den e
nomber di e Yiu unigenito di e Yiu unigenito di Dios (Juan 3:16-18).

Ora un hende entrega su bida na Cristo Hesus, su bida ta cambia, e ta sali for di condecacion y bini na libertad den Cristo cu e promesa di bida eterno hunto cu Cristo den cielo (Juan 14:1-4).

Cristo Hesus ta libra tur esnan cu kere den dje for scuridad diabolico, for di bida di pica pasobra tur hende a peca, p'esey nos tur tin mester di un Salbador y su nomber ta Hesus Cristo di Nazaret.

E enemigo tin hopi hende den su gara, kende ta pensa cu no tin oportunidad den nan bida pa cambia, pasobra nan ta kere cu e bida di pica, ta algo cu bo no por wordo libra di dje, cu bo tin biba, djis pa biba, sigui biba den scuridad, siendo cu e luz di Cristo t'ey pa tur esnan cu kier cana den dje.

E palabra di Dios ta siña nos: p'esey si un hende ta den Cristo, ta un criatura nobo e ta, e cosnan bieu a pasa caba, ata tur cos a bira nobo (2 Corintionan 5:17).

Awor tur e cosnan aki ta bini di Dios, kende a reconcilia nos cu Su mes, door di Cristo y a duna nos e ministerio di reconciliacion.

Cada un di nos cu tin Cristo di berdad den su curason, tin e ministerio di reconciliacion, cual ta pusha nos pa bay y conta tur hende di e bondad di Cristo, cu locual Cristo a haci den nos bida e por haci den bida di tur esnan cu kier kere den dj'E.

Ora nos mira rond di nos diariamente, cuanto rechaso di Dios tin, cuanto hende no kier tende di e unico plan di salbacion cu ta existi, pasobra Cristo Hesus a bisa bon cla den Juan 14:6 Ami ta e caminda y e berdad y e bida, ni un hende no ta bini cerca e Tata, sino pa medio di Mi.



Cristo Hesus ta e unico mediador entre Dios y hende. ta un peliger hopi grandi ora un hende su boca ta papia di Cristo y su curason ta leu for di dj'E.
Religion y religiosidad no ta salba ningun hende. Ta para skirbi: Pasobra pa medio di gracia boso a wordo salba, door di Fe y esey no di boso mes, e ta e don di Dios, no como resultado di obranan, pa ni un hende no gaba.

Salbacion ta e cos di mas grandi pa bida, di hende, pasobra salbacion ta habri porta di cielo, pa nos, pero ora un hende mester rechasa Cristo Hesus y keda biba den scuridad, inmoralidad y hasta abominacion, e mes ta cera e porta pa su mes, pasobra salbacion ta personal.

No tin ningun hende pa stroba ningun hende di wordo salba, e palabra di Dios ta bisa nos claramente: Cu si bo confesa cu bo boca, Hesus como Señor y kere den bo curason cu Dios a lant'E for di mortonan, lo bo ta salba, (Romanonan 10:9).

No laga pa mañan, locual bo por haci awe.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un legado di fe

Awe ta dia di San Ernesto di Zwiefalten

DIA 7 di november, Iglesia ta recorda San Ernesto di Zwiefalten, un monhe Benedictino cu a dedica su bida na oracion, comunidad y mision, convirtiendo den un ehempel di balentia y fidelidad. Su historia ta invita nos na reflexiona riba e capacidad humano di entrega completamente na servicio di Dios y di otro, hasta contra e adversidadnan di mas dificil.



Su bida den e abadia di Zwiefalten
Naci den siglo XII na Alemania, Ernesto a drenta den e abadia Benedictino di Zwiefalten, caminda pronto el a destaca pa su humildad y fervor spiritual. Como monhe, el a dedica su dianan na oracion, trabao y estudio, tres pilar esencial di e bida Benedictino. Sinembargo su curason no a conforma cu sirbi unicamente den e siguridad di e monasterio; el a sinti un yamada mas profundo cu a push'e pa hiba e Evangelio mas leu di su fronteranan.

Un mision peligroso na Tera Santo
E Europa medieval tabata marca p'e crusadanan y San Ernesto a dicidi participa activamente como misionero na Tera Santo. E acto aki no solamente a mustra su curashi, sino tambe su deseo di alivia e sufrimento di e cristiannan persigui den e region. Den su biahe, Ernesto a dedica na consola, predica y yuda esunnan cu tin mester, enfrentando n'e dificultadnan di e conflictonan arma y e tensionnan cultural.

Martirio y legado
E mision di Ernesto a caba tragicamente na 1148, ora cu el a wordo captura y brutalmente tortura pa su fe.

Segun e tradicion, el a soporta e martirio cu firmesa y serenidad, convirtiendo den un testimonio viviente di e poder di fe. Su sacrificio no tabata en bano, ya cu el a inspira generacion di cristian na mantene firme den nan creencia, hasta den e momentonan di mas scur.

Un ehempel pa awendia
San Ernesto di Zwiefalten ta recorda como un modelo di servicio desinteresa y curashi spiritual. Su bida ta invita nos na reflexiona riba nos capacidad di responde n'e yamada di Dios, hasta esaki ta hiba nos rib'e camindanan insigur y dificil. Su ehempel ta recorda nos cu amor, fe y perseverancia ta herment poderoso pa enfrenta cualkier reto.

Riba e dia aki, e fielnan por busca en e bida di San Ernesto un inspiracion pa biba cu mayor entrega, resa p'e misioneronan actual y fortalece nan compromiso cu e balornan di e Evangelio.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pami bolbe haya forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa y dolor den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vilma Yolanda Tromp-Maduro

*28-01-1950 - †31-10-2024

Na nomber di su:
Esposo stima: Humphrey Tromp

Yiunan stima: Janine Tromp
Charlene Tromp
†Joanne Tromp

Nieto(a)nan stima: Kiana Every y Zayon Yanez
Tristan Briezen
Kyan Briezen

Bisanieto stima: Zaen Yanez

Mayornan: †Cornelio (Kees) y †Alle Maduro-Loopstok

Mescos rumannan:
Madeleine (Ada) Maduro-Loopstok y famia
Sonia Barkmeyer-Loopstok y famia
Ingrid (Giet) Loopstok y famia
Noriza (Poppy) Hoo-Helder y famia
Julissa (Liesje) Helder y famia

Mescos Yiu: Ryner Maduro

Subrino(a) nan: Zulaika, Nathaly Lacle, Genevieve, Kimberly, Kenrick, Chris, †Jeanne-Marie, Nicole, Li-Ann, Burt, Marcel, Rona, Andy, Giovanni, Natalie Tromp, Hillary, Tony, †Junior, Monique, Ross, Luigi, Marino, Miranda, Silvio, Geronimo, †Hose, Francis, Sergio y nan famia.

Ihanan: Milene Maduro, Darryl Hoo y Tamara de Cuba

Swa y Cuñanan:
†Marcelo y †Wanda Tromp-Busropan y famia
Ellis y Frida Tromp-Hernandez y famia
†Basilio y Ina Tromp-Farro y famia
†Edna Tromp y famia
†Ronnie y Aida Tromp-Kelly y famia
Silo y Elly Tromp y famia na Hulanda
Wilda Tromp y esposo y famia

Ex yerno: Garret Briezen y famia

Prima y primonan custuma: Magda, Miriam, Win, Greggy, Gigi, Gladys, Ivonne, Ilva, Careen Lacle, Sandra, Rampfy y demas prima y primonan na Aruba y den exterior. Comer y compernan, bisiñanan, ex-coleganan di Playa Liquor.

Bon amiga nan di cas: Gladys De Cuba, Albertina Rodriguez, Alba Lucia Garcia, Melly Pawan, Marianne Tromp, Swinda Kock, Daniela Valencia, Eugemine Ignacio, Sharlise Hassell, Desiree Coronel, Ketty Torres, Judith Erasmus, Nalda Elisabeth y famia na Curaçao y demas amiganan mucho hopi pa menciona.

Un danki special na Lola Geerman di Wilhelmina Kankerfonds, Huisarts Dr. Fernandes, Dr. Nestor Sanchez, Kimmy Hoo pa nan cuido y atencion.

Demas famia: Maduro, Tromp, Loopstok, Every, Briezen, Helder, Lacle, Barkmeyer, Kelly, Jones, Olive, Croes, Picus, Bakmeyer, Farro, Hoo, Hernandez, Palm.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona
algun ser keri.

Ta invita acto di entiero lo tuma lugar lugar **diabierna 8 di november 2024** di 2or pa 4or di atardi na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Despues lo sali pa santana Catolico na Playa.

Enbes di flor y krans, lo aprecia pa haci un donacion na Wilhelmina Kankerfonds. Lo bay tin un box disponibel pa e bunita gesto aki. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




'Señor, Dios mio, mi alma tiene sed de ti.
Señor Tú eres mi Dios, a ti te busco:
de ti sedienta está mi alma."
Salmo 62

Cu dolor inmenso na nos curason y gradicido pa locual ela nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento di:

Sr. Victoriano E. Franken

Mihor conoci como "Bito"
*11-05-1945 - †01-11-2024

Na number di su:
Esposa:
Ilva Franken-Kelly

Yiunan:
Caroline J. de Cuba y Hubert de Cuba
Marisol V. Franken
Glenn E. Franken

Nietonan:
Ghislaine de Cuba
Ilvienne Franken y Nayeli Arends

Rumannan:
Thomas y Lola Franken
Martin Farro
†Francisco Farro
†Severino Farro
Agrepina Farro
Rubino Farro
Marco Farro
Glenda Farro
†Franklin Farro

Cuñanan:
Myrna Falcon-Kelly
Yolanda Ruiz-Kelly

Manera yiu:
Ana Maria Vanegas
Patricia Pernalette
Enrique
Reagan (Hulanda)

Rumannan: Thomas y Lola Franken
Martin Farro
†Francisco Farro
†Severino Farro
Agrepina Farro
Rubino Farro
Marco Farro
Glenda Farro
†Franklin Farro

Ihanan: Jean Claude Farro
Jean Mark Farro

Trio Los 3 y amigonan

Demas famia:
Franken, Farro, Kelly, Arends, de Cuba, Tromp, Pontillius, Feliciano, Leest, Kock,Ruiz, Figaroa, Orman, Britten, Giel, Semeleer y demas famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diasabra 9 di November 2024** di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Filomena Figaroa Boekhoudt

Mihor conoci como "Mena"
*29-04-1955 - †03-11-2024

Mayornnan: †Anita y †Luis Boekhoudt

Na nomber di su:
Casa: Luis Figaroa

Yiunan: Mari-Lou Figaroa y Richenel de Jongh
Emy-Lou Figaroa

Nietanan: Mary-Louise de Jongh
Richinelda de Jongh
Richelly de Jongh
Heleny Figaroa
Emberly Figaroa

Con suegra: Liria Roza

Rumannan: Mario y Anita Boekhoudt-Arends y yiunan
Camimi y Buchi Werleman-Boekhoudt y yiunan
Chimina y †Oscar Croes-Boekhoudt y yiunan
Maga y Luis Figaroa-Boekhoudt y yiunan
Betty y Gino Vreugd y yiu
Chelita y Manuel Kelly-Boekhoudt y yiunan
Fina y Hensley Pourier-Boekhoudt y yiunan

Sua y cuñanan: Rita Geerman
Jose Figaroa (Hulanda)
Nata y †Eddy Tromp-Figaroa y yiunan
Lourdes Figaroa y famia
† Magdalena Figaroa y yiu

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan

Ihanan: Julissa Croes-Werleman
Esmeralda Kelly

Demas famia: Boekhoudt, Figaroa, de Jongh, Werleman, Croes, Kelly, Vreugd, Pourier, Arends, Tromp, Roza, Albertus

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **dialuna 11 di November 2024** di 7'or pa 9'or di anochi.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Koningin Wilhemina Kankerfonds.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Preferibel bini bisti na colornan alegre.






The Lord is my shepherd, I lack nothing.
He makes me lie down in green pastures,
he leads me beside quiet waters,
he refreshes my soul. - Psalm 23:1-3

We announce the passing of

Rudy Magayam

*16-06-1957 - †25-10-2024

Left to mourn his:
Children:
Andrea Arlin Marapao
Irish Joy Bendana

Magayan siblings:
Danilo Magayam
Burgos Magayam
Noli Maaba
Lio Magayam
Vilma Martinez
Maria Ligaya Magayam

Mothers of his children:
Andresa Lagria
Norma Bendana

A big heartfelt thank you to the Philippines Consulate and the Filipino community, specially those that have contributed. You know who you are.

Viewing will be held on **Thursday November 7, 2024** at Royal Funeral Home from 7:00 to 9:00 pm.




Cerca Dios mi ta paz manera un yui cerca su mama. Senjor, mi curason no ta sorberbe, I mi bista no ta arogante, Mi n' ta corre tras di cosnan muchu grandi, i mi no ta gara mucho haltu; Mi anshanan a calma den mi, mi curason a bira trankil. - Salmo 131

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Cecilia Maria Henriquez

Mihor conoci como "Pepe"
*22-11-1941 - †02-11-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




In Loving Memory

Theo Leurs

*25 Oktober 1961 - †20 Oktober 2024

Theo was een levensgenieter.
Met een biertje, een sjekkie en een glimlach kon je goede gesprekken met hem voeren.

Hij was altijd bereid iedereen te helpen.
Theo we zullen je nooit vergeten.

Degene die van Theo afscheid willen nemen zijn welkom op **donderdag 7 November 2024** om 14:00 bij Aurora Funeral Home.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" - Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Roberto Rodolfo Leonora

Mihor conoci como "Papi" / "Beton" / "Toro Brabo" / "Joe Kerry"
* 17 April 1940 - † 31 Oct 2024

Su Mamayornan:
†Cecilia Leonora Nahr
†Benjamin Leonora

Na nomber di su:
Esposa: Lucille (Zus) Leonora Lampe

Yiunan:
Suzette y Fisel Pereira Leonora y famia
Marlon Leonora y Dairina Martis y famia
Ayrellis y Reimond Gierigoria Leonora y famia
Nataly y Oscar Molina Leonora y famia
Solange Leonora y Victor Sille y famia
Robertino y Angely Wever Leonora y famia
Rocilliene Leonora y yuinan

Yiunan di Criansa:
Aruline La Croes y yuinan
Clifton y Monica Winterdaal y famia
George Winterdaal (Tio George)

Rumannan:
† Palmita Richardson Nahr
† Anatilia (Aida) Stuart - Nahr
† Johanita (Juliana) Anthonij Nahr
Christiaan (Jan) Nahr
† Eloterio (Rubein) Leonora
† Ligia Ragia (Rugia) Lai - Leonora
Ambrosio (Romero) Leonora
† Leonard (Ronald) Leonora
† Irene Leonora
Virgilio (Lyo) Leonora
Leon (Dimitri) Leonora
Dionisio (Richel) Leonora

Tantanan: Modesta Leonora
Celia Engehart
Eligia Leonora

Na tur su nieto y nietanan, bisanieto(a)nan , tatara nieto(a)nan, primo(a)nan, sobrino(a)nan, Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, su ex coleganan di Curacao Dry Dok Maatschapij (CDM) y tambe na Aruba First National Bank y RBTT

Bon amigonan di cas: Eddy Schoop, Nelkis y Alvin Arends y famia, Cathy Helder y famia, Hector Moreno

Bon Bisiñanan: Tromp, Matos, Pietersz, Odor, Lugo

Famianan na Corsow:
Leonora, Nahr, Anthonij, Stuart, Richardson, Lai, Sambo, Curiel, Everts, Martes, Penij, Stacie, Martina, Pieter, Lampe

Famianan na Aruba:
Lampe, Leonora, Quandt, Cornes, Hieroms, Haddocks, Winterdaal, Arciniegas

Gradicimento ta bai na Fundacion Paraiso pa nan cuido na "Papi" manera nan tambe a yame.

Si den nos tristesa nos por a lubida un familiar nos disculpa.

Lo tin un anochi di condolencia **diabierna 8 November** di 7 pa 9 pm na Aurora Funeral Home.

Respons lo tuma lugar **diasabra 9 di November di** 9 pa 11 am na Aurora Funeral Home sigui pa cremacion den ceno familiar.

Nos disculpa cu despues di cremacion NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Famia ta pidi pa bin bisti den colornan alegre pa celebra bida di Roberto.

En bez di flor of krans lo tin un box disponibel na Aurora Funeral Home




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". Salmo 33

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Alfonso Krosendijk

Mihor conoci como "Fon/MoFon"
*01-06-1950 † 03-11-2024

Señora: †Mirlanda Tromp

Manera yuinan: Julien Tromp y yiunan Jonathan y Joel Aireen Tromp y yiunan Keyla y †Kevin

Nieta stima mane yiu: Kimberly y yiunan

Yiunan: André Krosendijk y Nancy Krosendijk-Laclé
Sigourney (Djudju) Eckmeyer
Jordan Roga y Diantha Janga
Georgino Roga
Noralfa Eckmeyer y Jeandira Arends

Nieto y nietanan: Silvia y Sean Krosendijk
Xialey Eckmeyer
Gjordjan Roga y Alysha Roga
Lizienne Maduro, Lirrienne Roga y Lixienne Roga

Rumannan: †Jovito (Ovito) Krosendijk y †Sra. Genovita (Novita) Krosendijk-Roga
†Narciso (Icho) Krosendijk y †Sra. Elsa Krosendijk-Dubero
†Cerilio (Richi) Krosendijk y †Sra. Agnes Krosendijk Semeleer
†Susana Filomena (Mena) Koolman-Krosendijk y †Luis Koolman
†Francisco (Boei) Krosendijk y Sra. Vda. Lucila Peña
†Isaias (Chai) Koolman y Sra. Vda. Bertha Koolman-Wester
†Ilario (Ali) Krosendijk
Salome (Mechi) Krosendijk y Ruben Wever
Jacobo (Coby) Krosendijk y Sra. Avilova(Voca) Eckmeyer

Subrino y Subrinanan: Lambertus (Coisy) Krosendijk, Franklyn Krosendijk, Ludwig (Roy) Krosendijk, †Luciano (Lucho) Krosendijk, Esmeralda Krosendijk y Jovito Jr. (Juni) Krosendijk, Giovanni (Ivan) Arendsz, Judith Heronimo-Gomez, Bernardo Winklaar, Adeline Vrolijk-Krosendijk, †Bernadine (Brenda) Krosendijk, Caroline Hernandez-Krosendijk, Desiree Krosendijk, Louis Jean Pierre Koolman, Angelique (Yaqui) Koolman, Richard Krosendijk, Jorge (Wincho) Geerman, Angelique Koolman, Jean Marie Birbal-Koolman, Hector Koolman, Eveline Kelly, Dorothy Kelly, Julienne Zimmerman-Kelly, Jorge (Ojo) Kelly, Edward Krosendijk, Yasmine Krosendijk, Ghyslaine Krosendijk, Avi-Jace Krosendijk, Dydrick Krosendijk y famia.

Sua y cuñanan: †Alfredo Tromp
†Joaquin Tromp y vda Carmen Tromp y famia
†Carlos Tromp y vda Medarda Tromp y famia
Vda. Itala Danjo-Tromp y famia
Melvin Tromp y esposa Judith Tromp y famia
Carole Tromp y famia
Carlos S. Tromp y esposa Luz Marina y famia
Milton Tromp y famia
Ted Tromp y famia
†Norman Tromp, yiunan y famia
Vince Tromp y famia
Jennifer Dijkhoff – Tromp y esposo Richard y famia

Ihanan: Caroline Tromp
Ito Heronimo

Nos ta invita tur Primo y Primanan, Amigo y amiganan, Bisiñanan **Demas famia:** Krosendijk, Kock, Tromp, Victoria, Eckmeyer, Roga, Laclé, Janga, Arends, Dubero, Semeleer, Koolman, Peña, Wester, Wever, Heronimo, Gomez, Vrolijk, Hernandez, Geerman, Birbal, Kelly, Maduro, Leon, Figaroa, Yeung, Sprok, Sanchez, Zimmerman, Lampe, Croes, Bikker, Montsanto, Rollock, Kwidama, Danjo, Ras, Vos, Barrera, Dijkhoff y Everon.

Nos ta pidi disculpa si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un of otro famia

Oportunidad pa condolencia: **Diahuebs 7 November 2024** na Aurora Funeral Home di 7:00pm pa 9:00pm

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diabierna 8 November 2024** di 9:00am pa 11:00am na Pro-Cathedral San Fransisco di Asis, sigui pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

IN LOVING MEMORY





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". - Salmo 23

Cu imenso dolor pero agradecido pa loke el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo stima:

Sr. Armando Rafael Gonzalez

miho conoci como "Mando"
*6 October 1942 † 31 October 2024

Su yiunan:
Ruthmila Gonzalez y Roony Boyé
Bianca Gonzalez

Mama di su yiunan:
Beaulah Hoefnagel

Rumannan:
Ofelia Gonzalez-Priest y yiunan
Auristella Gonzalez y yiunan
Alberto y Sylvia Gonzalez-Tromp y yiunan
Yolanda Gonzalez-Pieternella y yiunan
Imelda Gonzalez-Thokaai y yiunan
Aurelio Gonzalez y yiunan

Nietonan:
Allen Boyé
Rygell Boyé
Joshua Rasmijn

Bisanietonan:
Shadienne Rasmijn
Julien Rasmijn
Sirah Rasmijn
Rydion Boyé
Jacob Rasmijn
Jailizienne Rasmijn
Illumi Boyé
Cathalëa Boyé

Su Iha Bernardo Croes

Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, amistadesnan y conocirnan.

Demas famia:
Gonzalez, Hoefnagel, Boyé, Jackson,Priest, Pieternella, Thokaai, Gomez, Tromp Rasmijn, Lesire, Gordon, Nedd, Julien, Wilson, Croes, Leonard, Duzong, Monsanto, Raymond, Richardson, Koc, Abreu, Hassell, Cathlin, Castillo, Paesch, Maduro, Solognier, Ridderstap, Anthony, Molina, Cornelio, Ecury y demas famia nan na Hulanda y St.Maarten.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di condolencia lo tuma lugar **diabierna 8 November 2024** na Pray Funeral Home na San Nicolas di 7or te 9or di anochi.

Acto di entiero lo ta tuma lugar **Diasabra 9 November 2024** na Pray Funeral Home na San Nicolas di 2or te cu 4.00or di atardi, despues nos lo hiba nos defuntu stima na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na San Nicolas.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Nos ta anuncia cu a fayece na China

MingZhu Su

Mihor conoci como: "Su"
25-04-1979 - 06-09-2024

Papa: LiHua Su
Mama: GuiXiang Zhu

Casa: Chaohong He

Yiu muhe: NuoQing He
Yiu muhe: NuoYi He

Ruman: TsoMing Hsu y casa Suki Situ na USA
Subrinonan: Johnny Hsu, Ada Hsu

Ruman: JianMing Su y casa Xiumiao XieSu na Aruba
Subrino: JieXin Su y **Subrina:** YangJin Su

Suegra: Jincai Yu

Cuña: liting He y famia na China
Cuñá: lichan He y famia na Aruba
Cuñá: liqiao He y famia na Sto. Domingo

Acto di despedida lo tuma lugar **diabierna 8 di November** di 11:30 am pa 1:30 pm na Aurora Funeral Home.





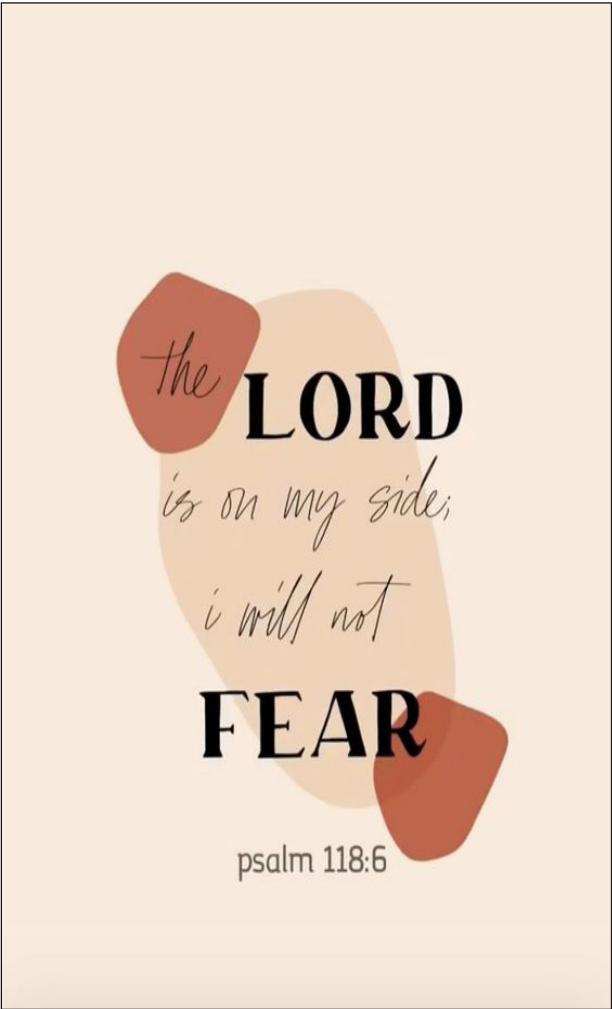
Habri portanan santu pa mi, mi ke drenta y alabá Señor. Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje. Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi, pasobra B'a manda mi salbashon. - Salmo 118: 19-20-21

Cu profundo tristeza na nos curazon
nos ta anuncia fayecimento di:

Armando Rafael Gonzalez

Cariñosamente yama "Mando"
*06-10-1942 - †31-10-2024

Acto di entiero lo wordo anuncio despues



God saw you were getting tired and a cure was not to be,
So he put his arms around you and whispered, "Come with me" With tearful eyes, we watched you suffer and saw you fade away. Although we loved you dearly, we could not make you stay. A golden heart stopped beating,
Hard working hands to rest. God broke our hearts to prove to us, He only takes the best.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, y hopi agradecido pa tur locual nos defunta stima a nifica pa nos, nos ta anuncia cu bai sosega den brasa di Señor nos Esposa, Mama, Wela, Suegra, Ruman, Tanta, Prima, Cuña, Comer y Madrina stima:

Maria Salome Figaroa - Croes



Mihor conoci como Chime, Tame, Ia
* 22 Oktober 1945 - + 31 Oktober 2024

Na nomber di su:
Esposo stima: Epifanio "Fany" Figaroa

Su yiu stima:
Jacqueline "Jacky" y Thomas "Thom" Figaroa - Figaroa

Su nieta y nieto stima:
Thamianne Figaroa y Genrick Flanegien
Thiandrick Figaroa

Stima manera yiunan:
Lindsay Hernandez y yiu nan Rayshaun Werleman y Layla Halley
Densay Hernandez y Jess Wolff

Mayornan: + Cirilo y + Abelina Croes - Hernandis

Rumannan: + Patricio y Ana Croes – Loefstop
+ Serapio y + Agnes Croes - Rozenberg
Catharina (Chichi) Croes
+Silvio y Silvia Croes – Erasmus
+Enrique y Wilma Croes – Lageweg

Manera un famia:
+Denny y Marcolina "Lientje" Hernandez-Boekhoudt

Sobrino y sobrina nan:
Willy Croes y Famia
Jeanette Croes
Erwin y Marjorie Croes - Thiel y Famia
+ Ossy Croes y Famia
Eric Croes y Famia
Nelson Croes y Famia
Ronald y Mayra Croes - Croes y Famia
Myriam (Iha) y Maikel Geerman – Croes y Famia
Maritsa Kock y Francis Erasmus y Famia
Charles y Marie Kock - Koolman y Famia
Joycelyn (Iha) y Derwin Mathilda - Kock y Famia
Martha Croes y Erix Feliciana y Famia
Suzy y Louis Boekhoudt - Croes y Famia
Lientje y Leo Feliciana - Croes y Famia
Lena Croes y Famia
Eric y Misha Croes - y Famia
Sheramaya Maduro y Famia
Khalilah Croes y Famia
Max Croes
Jimmy Croes
Tommy Croes

Swa y Cuña nan:
Thomas y Diana Figaroa – Figaroa y Famia
Louis y +Anita Figaroa – Tromp y Famia
Hose y Lillian Figaroa – Larmonie y Famia
Elsa y Dominico Tromp – Figaroa y Famia
Filomena Figaroa y Roberto Haseth y Famia
Gregorio Figaroa
Juana Figaroa
Daniel Figaroa

Madrina y Padrino nan, Primo y prima nan, Comer y Comper nan, Amistad nan di cas, su bisiña stima Nelson y Maria Maduro - Perez y Famia y demas bisiña nan Gesterkamp, Jacobs, Flanegien, Werleman y su ex bisiña nan di Saliña Cerca y demas conocir nan.

Famia: Figaroa, Croes, Hernandis, Flanegien, Hernandez, Loefstop, Rozenberg, Kock, Erasmus, Koolman, Mathilda, Lageweg, Wardecker, Zaandam, Thiel, Geerman, Feliciana, Boekhoudt, Maduro, Tromp, Larmonie, Haseth y demas Famia cu ta mucho hopi pa menciona pero masha aprecia.

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat **diahuebs 7 november** di 2 – 4 pm y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.